

FHSEOLD



AIR COOLED
CONDENSING UNITS
60 Hz

- **FRASCOLD SpA** si riserva il diritto di modificare i dati e le caratteristiche contenute nel presente catalogo, senza obbligo di preavviso.

FRASCOLD SpA reserves the right to change at any time, specifications or design without notice and without incurring obligations.

FRASCOLD SpA se réserve le droit de modifier sans préavis les données et les caractéristiques contenues dans cette notice.

FRASCOLD SpA behält sich das Recht vor Spezifikationen oder Ausführungen jederzeit ohne Bekanntgabe zu ändern.

Decodifica del modello

Esempio: SA 30 126 Z-Y/4

Model designation

Example: SA 30 126 Z-Y/4

Repérage des modèles

Exemple: SA 30 126 Z-Y/4

Modellschlüssel

zum Beispiel: SA 30 126 Z-Y/4

SA 30 126 Z - Y / 4

Unità condensatrice ad aria
Air cooled condensing unit
Groupe de condensation à air
Luftgekühlte Verflüssigungssätze

Potenza elettrica nominale	HP
Nominal electric power	HP
Puissance électrique nominale	HP
Motornennleistung	PS

Capacità volumetrica m ³ /h	(1450 giri/min)
Displacement m ³ /h	(1450 rpm)
Volume balayé m ³ /h	(1450 t/min)
Volumenstrom m ³ /h	(1450 n ⁻¹)

Serie compressore
Compressor series
Type de compresseur
Verdichtertyp

Tipo di lubrificante	Y = POE (estere di pollioli)
Lubricant	Y = POE (polyol ester)
Huile lubrifiante	Y = POE (ester de poly huile)
Schmiermittel	Y = POE (Polyolesteröl)

Numero di motoventilatori	(niente = 1 motoventilatore)
Fan motors number	(blank = 1 fan motor)
Nombre de motoventilateurs	(rien = 1 motoventilateur)
Anzahl der Ventilatoren	(nichts = 1 Ventilator)

Unità condensatrici ad aria

Le unità condensatrici ad aria **SA** sono costruite in 53 differenti modelli permettendo così la scelta su un'ampia gamma di capacità frigorifere.

Impiegano compressori con capacità volumetriche da 4.74 m³/h a 150.86 m³/h e motori elettrici con potenze nominali da 0.37kW a 22 kW.

Sono idonee per essere utilizzate con temperature di evaporazione comprese tra 12.5°C e -45°C.

Dotazione standard

Le unità condensatrici sono essenzialmente composte da compressore semiermetico, condensatore ad aria, motoventilatori, ricevitore di liquido con valvola di sicurezza, carica di olio, rubinetti, basamento e, nei modelli dove previsto, antivibrante sulla linea di compressione.

Accessori

Possono essere fornite complete di resistenza per il riscaldamento dell'olio del carter, separatore di olio sulla linea di compressione, separatore di liquido sulla linea di aspirazione, pressostato di alta/bassa pressione, manometri di alta e bassa pressione, sistema di iniezione di liquido e, nei modelli dove previsto, pressostato differenziale olio di tipo elettromeccanico o elettronico, dispositivo per il controllo della capacità, dispositivo per la partenza a vuoto.

Compressori

Sono di tipo semiermetico e sono raffreddati dal gas aspirato; vengono forniti completi di rubinetti, attacchi di servizio, spia di livello olio, filtro di aspirazione, carica di olio e supporti antivibranti in gomma.

Motori elettrici

Lo standard di fornitura delle unità SA prevede compressori equipaggiati con motore elettrico trifase.

L'intera gamma di motori elettrici disponibili e le loro caratteristiche elettriche sono illustrati alla pagina 9 "Dati elettrici".

Tutti i modelli possono essere richiesti in versione 50 Hz.

Per voltaggi diversi consultare il nostro Ufficio Tecnico.

Capacità frigorifere

Le condizioni di calcolo delle prestazioni delle unità ad aria FRASCOLD sono illustrate a pagina 7 "Capacità frigorifere".

Air cooled condensing units

SA air cooled condensing units are manufactured in 53 different models and cover a wide capacity range.

These units are complete with semi-hermetic compressors with displacement from 4.74 m³/h up to 150.86 m³/h and electric motor with nominal power from 0.37 kW up to 22 kW.

They are suitable to operate with evaporating temperatures between 12.5°C and -45°C.

Standard equipment

Condensing units are essentially composed of semi-hermetic compressor, air cooled condenser, fan motors, liquid receiver with safety valve, oil charge, service valves, base frame and, where foreseen, vibration absorber installed in discharge line.

Accessories

They can be supplied with oil crankcase heater, oil separator on discharge line, liquid separator on suction line, high and low pressure switch, high and low pressure gauges, liquid injection device systems and, where foreseen, electronic or electromechanical oil pressure switch, capacity control device, unloaded start device.

Compressors

Compressors are of semi-hermetic type and are cooled by suction refrigerant.

They are complete with valves, pressure connections, oil sight glass, suction filter, oil charge, rubber vibration absorbers.

Electric motors

Compressors fitting SA condensing units are provided with three-phase standard electric motor.

Page 9 "Electric data" features the electric characteristics and performances of the whole range of available motors.

All models are also available with 50 Hz electric motor.

For different voltages, please contact our Technical Dept.

Refrigerating capacities

Performances of FRASCOLD air cooled condensing unit are calculated at the operative conditions quoted on page 7 "Refrigerating capacity".

FRASCOLD electronic catalogue

Groupes de condensation à air

Les groupes de condensation à air **SA** sont construits en 53 modèles différents permettant un choix sur une large étendue de puissances.

Ils utilisent des compresseurs avec capacité volumétrique de 4.74 m³/h à 150.86 m³/h et des moteurs électriques avec des puissances nominales de 0.37 kW à 22 kW.

Ils peuvent être utilisés à des températures d'évaporation allant de 12.5°C à -45°C.

Dotation standard

Les groupes de condensation se composent de compresseur semi-hermétique, condenseur à air, motoventilateurs, réservoir de liquide avec soupape de sûreté et charge d'huile, soupapes, châssis et, sur certains modèles, un éliminateur de vibrations au refoulement.

Accessoires

Ils peuvent être fournis d'une résistance de carter pour le chauffage de l'huile, d'un séparateur d'huile sur la ligne de refoulement, d'un séparateur de liquide sur la ligne d'aspiration, d'un pressostat haute/basse pression, manomètre haute/basse pression, d'un système d'injection de liquide et, sur certains modèles, d'un pressostat différentiel d'huile électronique ou électromécanique, d'un contrôle de capacité et d'un démarrage à vide.

Compresseurs

Ils sont du type semi-hermétique, refroidis par les gaz aspirés, ils sont équipés de soupapes, prises de pression, voyants de niveau d'huile, filtre aspiration, charge d'huile et supports anti-vibrations en caoutchouc.

Moteurs électriques

Le standard de fourniture des groupes SA prévoit des compresseurs qui sont équipés avec le moteur électrique triphasé.

La complète gamme de moteurs électriques disponibles et leurs caractéristiques électriques sont indiqués à la page 9 "Données électriques".

Tous les modèles peuvent être demandés en version 50 Hz.

Pour des voltages différents, veuillez consulter notre Bureau Technique.

Puissances frigorifiques

Les conditions de calcul des groupes à air sont indiquées

Luftgekühlte Verflüssigungssätze

Die luftgekühlten Verflüssigungssätze der Baureihe **SA** sind über einen großen Einsatzbereich in 53 verschiedenen Modellen lieferbar.

Alle Verflüssigungssätze sind mit halbermetischen Verdichtern mit einem Fordervolumen von 4.74 m³/h bis 150.86 m³/h bei einer Motornennleistung von 0.37 kW bis 22 kW ausgerüstet.

Der Einsatzbereich geht von Verdampfungstemperatur -45°C bis +12,5°C.

Lieferumfang

Die Verflüssigungssätze beinhalten halbermetische Verdichter, luftgekühlte Verflüssiger, Ventilatoren mit Motor, Flüssigkeitssammler mit Sicherheitsventil, Ölfüllung, Serviceventilen, Grundrahmen und bei bestimmten Typen druckseitig Schwingungsdämpfer.

Zubehör

Als Zubehör ist erhältlich: Kurbelwannenheizung, Ölabscheider, Flüssigkeitsabscheider, HD/ND-Schalter, HD/ND Manometer sowie Flüssigkeitseinspritzung.

Bei bestimmten Typen ist weiterhin eine Anlaufentlastung sowie Leistungsregelung und ein Öldifferenzdruckschalter lieferbar.

Verdichter

Halbermetisch, sauggasgekühlt komplett mit Absperrventilen, Anschlüsse für Hoch- und Niederdruck, Ölschauglas, Sauggasfilter, Ölfüllung und Schwingungsdämpfern.

Elektromotoren

Die Verdichter sind serienmäßig mit 3-phasigen Motoren ausgerüstet. Auf Seite 9 "Elektrische Daten" ist die technische Auslegung aller angebotenen Motoren ersichtlich.

Sämtliche Motoren auch in 50 Hz Ausführung lieferbar.

Abweichende Spannungen auf Anfrage.

Kälteleistungsangaben

Die Leistung der FRASCOLD Verflüssigungssätze, wie auf Seite 7 angegeben, basieren auf gemessenen Werten.

Als elektronische Datenträger werden 3.5" Floppy disk oder CD-ROM kostenlos angeboten,

Per tutti gli utilizzatori di prodotti FRASCOLD è disponibile il catalogo elettronico che consente di prendere visione di tutti i dati illustrati nel presente catalogo e di selezionare il prodotto più adatto in base alle specifiche esigenze del progetto.

Protezione elettronica

Tutti i compressori vengono forniti completi di protezione costituita da una catena di termistori PTC inseriti nello statore del motore elettrico e collegati al modulo elettronico di controllo (KRIWAN INT69 per i compressori serie F, Q e S; KRIWAN INT69TM per i compressori serie V, Z).

Per i compressori serie A, B e D dotati di motore trifase, il modulo di controllo KRIWAN INT69 è fornito a richiesta.

I compressori serie V, Z sono inoltre dotati di un sensore a termistore di tipo PTC che, installato sullo scarico e collegato al modulo elettronico, protegge il compressore dai danni derivanti dalla eccessiva temperatura di compressione.

Per i compressori serie S tale sensore a termistore è fornito a richiesta.

Condensatori ad aria

Ad alta efficienza, abbondantemente dimensionati, sono costruiti con alette in alluminio e speciale tubo di rame per aumentarne la superficie di scambio.

Il pacco alettato è assemblato in una struttura autoportante completa di convogliatore.

La disposizione dei motoventilatori permette una piena utilizzazione del pacco alettato.

Motoventilatori

Di alta qualità, a rotore esterno e con pala direttamente calettata, assicurano un'elevata portata d'aria, bassi consumi elettrici, silenziosità e assenza di vibrazioni. Le pale dei motoventilatori sono di tipo aspirante.

Lo standard di fornitura dei motoventilatori con diametro della pala pari a 300 mm, 350 mm e 400 mm, prevede l'impiego di un motore elettrico monofase 220-240V con protezione elettrotermica incorporata.

A richiesta, tali motoventilatori sono disponibili in versione trifase.

I motoventilatori con pala diametro 450 mm e 500 mm sono dotati di un motore elettrico trifase 230-400V con protezione a elettrotermica.

is available it features all the data introduced in this catalogue and allows to select the correct product according to the specific operating conditions.

Electronic protection devices

For three-phase compressors, protection is performed by means a series of PTC thermistors placed into the stator winding of the electric motor and plugged to an electronic control module (KRIWAN INT69 for A, B, D, F, Q and S compressors and model KRIWAN INT 69 TM for V and Z compressors).

V and Z series compressors are supplied with discharge gas high temperature protection composed of a PTC thermistor sensor installed on compressor discharge and plugged to the electronic control module.

For S series compressors, PTC thermistor sensor is supplied on request.

Air cooled condensers

High efficiency design with generous dimensions, they are made with aluminium fins and special copper

à la page 7 "Puissances frigorifiques".

Pour tous les utilisateurs des produits FRASCOLD, sont disponibles un catalogue électronique; un software, permettant de prendre connaissance de toutes les données illustrées dans le catalogue et de sélectionner le produit le plus approprié selon les exigences particulières du projet.

Protection électronique

Tous les compresseurs ayant le moteur électrique triphasé sont complets avec une protection totale composée par une série de thermisteurs PTC insérés dans le stateur et branchés au module électronique de commande (KRIWAN INT69 pour les compresseurs série A, B, D, F, Q et S, KRIWAN INT69TM pour les compresseurs série V et Z). Les compresseurs des séries V et Z sont complets avec un senseur à thermisteur type PTC lequel assemblé sur le refoulement et branché au module électronique protège le compresseur des dommages qui arrivent d'une température de refoulement trop élevée.

um eine schnelle und korrekte Auswahl unserer Produkte zu gewährleisten.

Elektronische Schutzeinrichtung

Alle 3-phasigen Motorverdichter werden durch PTC Thermistoren, die in Reihe geschaltet und in der Motorwicklung integriert sind, abgesichert.

Für die Modelle A, B, D, F, Q und S dient das KRIWAN-Schaltgerät INT69, für die Modelle V und Z das KRIWAN-Schaltgerät INT69TM.

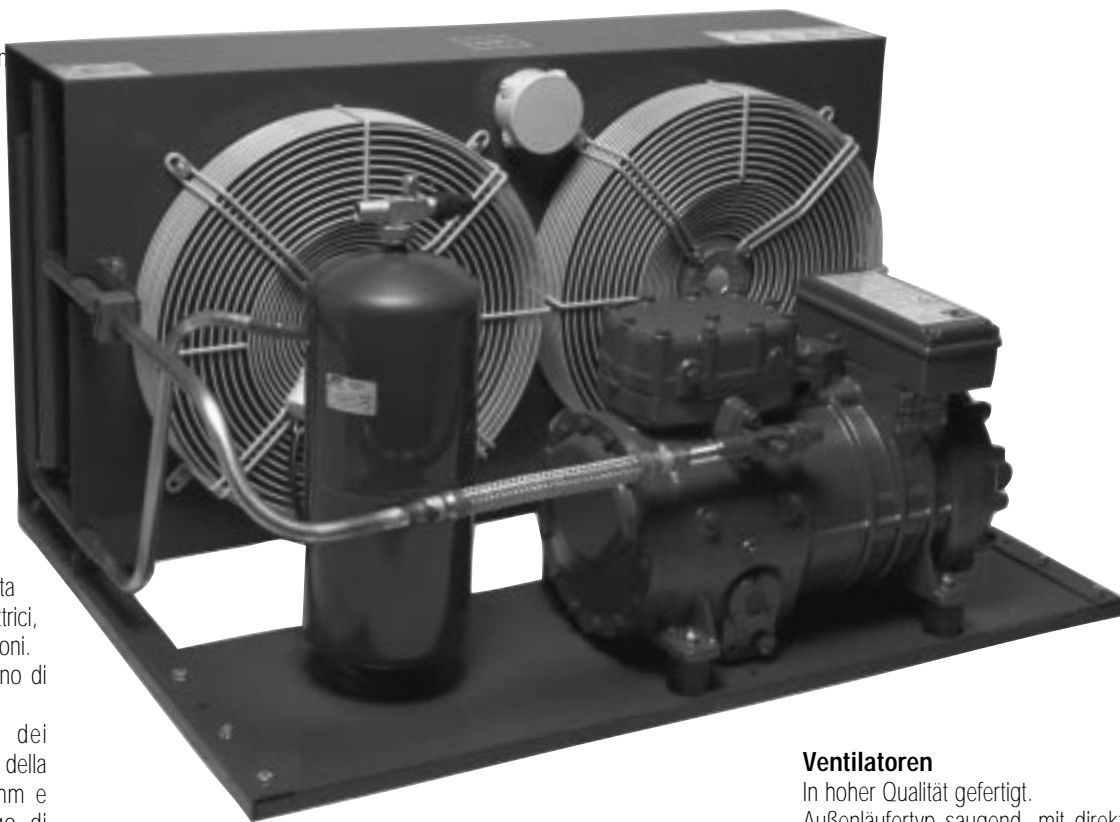
Verdichter der Serien V und Z (S auf Sonderwunsch) werden mit PTC Druckgasfühler ausgerüstet, der zum Motorschutz in Reihe geschaltet ist.

Verflüssiger

Großzügig dimensionierter Hochleistungsverflüssiger mit speziellen Kupferrohren zur Verbesserung des Wärmeübergangs.

Die Lamellen sind aufgedrückt, das Gehäuse und die Lüftführungen bestehen aus Stahlblech.

Die Lüftermotorenanordnung ist für optimale Beaufschlagung des Lamellenpaketes konstruiert.



tube to increase heat exchange surface area.

They are complete with a steel structure and with convoyers.

Fan motor arrangement grants a full use of the fin pack.

Fan motors

High quality type, with external rotor

Pour les compresseurs de la série S, ce senseur à thermisteur est fourni sur demande.

Condenseurs à air

D'une grande efficacité, largement dimensionnés, ils sont construits avec des tubes en cuivre rainurés pour augmenter la surface

Ventilatoren

In hoher Qualität gefertigt.

Außenläufertyp saugend, mit direkt eingesetzten Ventilatorblättern.

Hohe Luftleistung bei geringer Stromaufnahme, niedrigem Schalldruckpegel und vibrationsfreiem Lauf.

Für Ventilatorblatt Ø 300 mm, 350 mm und 400 mm Standardmotor 1-phasig 220-240V, mit elektrothermischem Motorschutz.

Tutti i motoventilatori sono disponibili con motore elettrico con isolamento di classe F.

Lubrificazione

I compressori serie A, B, D, F, Q e S sono lubrificati mediante disco centrifugatore dell'olio.

Nei compressori serie V e Z la lubrificazione avviene per mezzo di pompa olio ad alta pressione; sono completi di filtro olio, di attacchi per il rilievo della pressione del lubrificante e staffa universale per il montaggio del pressostato differenziale.

Ricevitori di liquido

Di tipo verticale, sono dotati di rubinetto del liquido e valvola di sicurezza.

and directly inserted fan, they ensure high air flow, low electrical absorption, very low noise level and no vibrations

Fan motor blades are of suction type.

Motors with fan diameter 300 mm, 350 mm and 400 mm are supplied, as standard, 220-240V single phase, with built-in electro-thermal protection.

Fan with three phase electric motor are supplied on request.

Motors with fan diameter 450 mm and 500 mm are supplied as standard 230-400V three phases with electro-thermal protection.

All fan motor models can be supplied in class F insulation.

Lubrication

As for A, B, D, F, Q and S series, it is carried out by centrifuge.

For V, and Z series lubrication is carried out by means a high pressure oil pump.

The oil pump lubricated compressors are complete with oil filter, oil pressure measurement connections and universal bracket for oil pressure switch mounting.

Liquid receivers

Liquid receivers are of vertical type, complete with liquid valve and safety valve.

d'échange, les ailettes sont en aluminium.

La batterie ailetée est assemblée sur une structure autoportante complète avec convoyeur.

La disposition des motoventilateurs permet une pleine utilisation de la batterie.

Motoventilateurs

De très haute qualité ils sont du type à rotor extérieur avec des pales directement incorporées ils assurent un rendement élevé et ont une faible consommation électrique; ils sont silencieux et ne vibrent pas.

Leurs pales sont du type aspirant. Le standard de fourniture des modèles avec pales diamètre 300 mm, 350 mm et 400 mm prévoit l'utilisation d'un moteur électrique monophasé 220-240V avec une protection électro-thermique incorporée.

Sur demande, ils sont disponibles en version triphasée.

Le standard de fourniture des modèles modèles avec pales diamètre 450 mm et 500 mm sont dotés d'un moteur électrique triphasé 230-400 V avec une protection électro-thermique. Sur demande, tous les modèles peuvent être fournis avec isolement de classe F.

Graissage

Sur les séries A, B, D, F, Q et S le graissage se fait par centrifugation. Sur les séries V et Z le graissage s'effectue par pompe à huile à haute pression.

Les compresseurs lubrifiés par pompe à huile sont pourvus de filtre à huile et de raccords pour le contrôle de la pression de l'huile et bride universelle pour monter le pressostat d'huile.

Réservoirs

Ils sont du type vertical, dotés de soupape de sûreté et de soupape du liquide.

3-phasige Motoren auf Sonderwunsch.

Für Ventilatorblatt Ø 450 mm und 500 mm Standardmotor 3-phasig 230-400 V mit elektrothermischem Motorschutz.

Sämtliche Ventilatoren in Isolationsklasse F lieferbar.

Schmierung

In den Baureihen A, B, D, F, Q und S erfolgt die Schmierung per Ölschleuder, in den Baureihen V und Z erfolgt die Schmierung per Hochdruckölpumpe.

Die mit Ölpumpe geschmierten Verdichter sind mit Ölfilter sowie Anschlüsse und Halteblech für den Öldifferenzdruckschalter versehen.

Flüssigkeitssammler

Flüssigkeitssammler in senkrechter Bauart mit Flüssigkeitsabsper- und Sicherheitsventil.

Dati tecnici

Technical data

Données techniques

Technische Daten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Compressore Compressor Compresseur Verdichter		Motoventilatore Fan motor Motoventilateur Ventilatoromotor								Ricevitore Receiver Réservoir Sammler	Disegno Drawing Plan Zeichn.		
			Modello Model Modèle Modell	Motore Motor Moteur Motor		Capacità volumetrica Displacement Volume balayé Hubvolumen (1740 RPM)	Quantità Quantity Quantité Menge	Diametro Diameter Diamètre Durchmesser	Portata Air flow Déb. air Luftvol.	Potenza Power Puissance Leistung			Corrente Current Courant Strom	
				HP	KW								m³/h	n°
SA 0.5 4 A - Y	A 0.5 4 Y	0.5 0.37	4.74	1	300	1700	86	0.30	0.17 *	2.4	1			
SA 0.5 5 A - Y	A 0.5 5 Y	0.5 0.37	5.91	1	300	1700	86	0.30	0.17 *	2.4	1			
SA 0.7 5 A - Y	A 0.7 5 Y	0.75 0.50	5.91	1	350	2500	135	0.62	0.35 *	2.4	1			
SA 0.7 6 A - Y	A 0.7 6 Y	0.75 0.50	6.56	1	300	1700	86	0.30	0.17 *	2.4	1			
SA 1 6 A - Y	A 1 6 Y	1 0.75	6.56	1	350	2500	135	0.62	0.35 *	2.4	1			
SA 1 7 A - Y	A 1 7 Y	1 0.75	8.29	1	350	2500	135	0.62	0.35 *	2.4	1			
SA 1.5 7 A - Y	A 1.5 7 Y	1.5 1.10	8.29	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	1			
SA 1.5 9 B - Y	B 1.5 9 Y	1.5 1.10	10.75	1	350	2500	135	0.62	0.35 *	2.4	1			
SA 2 10 B - Y	B 2 10 Y	2 1.50	11.80	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	1			
SA 2 11 D - Y	D 2 11 Y	2 1.50	13.51	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 2 11 D - Y/2	D 2 11 Y	2 1.50	13.51	2	350	5000	135	0.62	0.35 *	5.7	3			
SA 2 13 D - Y	D 2 13 Y	2 1.50	16.60	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 2 13 D - Y/2	D 2 13 Y	2 1.50	16.60	2	350	5000	135	0.62	0.35 *	5.7	3			
SA 3 13 D - Y	D 3 13 Y	3 2.20	16.60	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 3 13 D - Y/2	D 3 13 Y	3 2.20	16.60	2	350	5000	135	0.62	0.35 *	5.7	3			
SA 2 15 D - Y	D 2 15 Y	2 1.50	18.43	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 3 15 D - Y	D 3 15 Y	3 2.20	18.43	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 4 16 D - Y/2	D 4 16 Y	4 3.00	19.66	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	3			
SA 4 16 F - Y/2	F 4 16 Y	4 3.00	19.66	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	4			
SA 3 18 D - Y	D 3 18 Y	3 2.20	21.51	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 3 18 D - Y/2	D 3 18 Y	3 2.20	21.51	2	350	5000	135	0.62	0.35 *	5.7	3			
SA 4 18 D - Y/2	D 4 18 Y	4 3.00	21.51	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	3			
SA 4 19 F - Y/2	F 4 19 Y	4 3.00	22.94	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	4			
SA 5 19 F - Y/2	F 5 19 Y	5 3.70	22.94	2	450	11400	450		0.88	12.0	4			
SA 4 21 F - Y	F 4 21 Y	4 3.00	24.86	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 5 21 F - Y/2	F 5 21 Y	5 3.70	24.86	2	450	11400	450		0.88	12.0	4			
SA 4 24 F - Y	F 4 24 Y	4 3.00	28.32	1	400	2900	150	0.69	0.40 *	5.7	2			
SA 4 24 F - Y/2	F 4 24 Y	4 3.00	28.32	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	4			
SA 4 25 Q - Y/2	Q 4 25 Y	4 3.00	29.63	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	5			
SA 5 25 F - Y/2	F 5 25 Y	5 3.70	30.25	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	4			
SA 5 25 Q - Y/2	Q 5 25 Y	5 3.70	29.63	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	5			
SA 7 25 F - Y/2	F 7 25 Y	7.5 5.50	30.25	2	450	11400	450		0.88	12.0	4			
SA 5 28 F - Y/2	F 5 28 Y	5 3.70	32.77	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	4			
SA 5 28 Q - Y/2	Q 5 28 Y	5 3.70	34.46	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	5			
SA 7 28 F - Y/2	F 7 28 Y	7.5 5.50	32.77	2	450	11400	450		0.88	12.0	4			
SA 7 28 Q - Y/2	Q 7 28 Y	7.5 5.50	34.46	2	450	11400	450		0.88	12.0	5			
SA 5 33 Q - Y/2	Q 5 33 Y	5 3.70	39.19	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	5			
SA 5 33 S - Y/2	S 5 33 Y	5 3.70	39.36	2	400	5800	150	0.69	0.40 *	7.0	6			
SA 7 33 Q - Y/2	Q 7 33 Y	7.5 5.50	39.19	2	450	10400	450		0.88	12.0	5			
SA 7 33 S - Y/2	S 7 33 Y	7.5 5.50	39.36	2	450	10400	450		0.88	12.0	6			
SA 7 39 S - Y/2	S 7 39 Y	7.5 5.50	45.90	2	450	11400	450		0.88	12.0	6			
SA 10 39 S - Y/2	S 10 39 Y	10 7.50	45.90	2	500	17400	760		1.95	19.0	6			
SA 10 51 S - Y/2	S 10 51 Y	10 7.50	60.51	2	450	10400	450		0.88	12.0	6			
SA 15 51 S - Y/2	S 15 51 Y	15 11.00	60.51	2	500	17400	760		1.95	19.0	6			
SA 15 56 S - Y/2	S 15 56 Y	15 11.00	67.20	2	500	17400	760		1.95	19.0	6			
SA 20 56 S - Y/2	S 20 56 Y	20 15.00	70.17	2	500	16400	760		1.95	19.0	6			
SA 20 59 V - Y/2	V 20 59 Y	20 15.00	70.17	2	500	16400	760		1.95	19.0	7			
SA 15 71 V - Y/2	V 15 71 Y	15 11.00	84.92	2	450	10400	450		0.88	12.0	7			
SA 25 71 V - Y/2	V 25 71 Y	25 18.50	84.92	2	500	16400	760		1.95	19.0	7			
SA 20 84 V - Y/2	V 20 84 Y	20 15.00	100.57	2	500	17400	760		1.95	19.0	7			
SA 30 84 V - Y/4	V 30 84 Y	30 22.00	100.57	4	500	27000	760		1.95	19.0	8			
SA 25 106 Z - Y/4	Z 25 106 Y	25 18.50	127.39	4	450	20800	450		0.88	19.0	9			
SA 30 126 Z - Y/4	Z 30 126 Y	30 22.00	150.86	4	450	20800	450		0.88	19.0	9			

* motoventilatore 400/3/50 a richiesta
400/3/50 fan motor on request
motoventilateur 400/3/50 sur demande
Ventilatoromotor 400/3/50 auf Anfrage

⊕ disegni da pagina 26
drawings from page 26
plans de page 26
Zeichnungen von Seite 26

Dati elettrici

Electrical data

Données électriques

Elektrische Daten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Assorbimenti elettrici del compressore Max.compressor input current Consumation de courant maxi du compresseur Maxstrom-aufnahme des Verdichters															
	220-240/3/60 380-420/3/60 DOL				250-280/3/60 440-480/3/60 DOL				230/3/60 PWS				400/3/60 PWS			
	Avviamento diretto Direct on line Démarrage direct Direktanlauf				Avviamento diretto Direct on line Démarrage direct Direktanlauf				Avviamento frazionato Part winding starting Démarrage bobinage fractionné Teilwicklungsanlauf				Avviamento frazionato Part winding starting Démarrage bobinage fractionné Teilwicklungsanlauf			
	220-240/3/60 Δ MRA ⊕ LRA ⊕		380-420/3/60 Δ MRA ⊕ LRA ⊕		250-280/3/60 Δ MRA ⊕ LRA ⊕		440-480/3/60 Δ MRA ⊕ LRA ⊕		DOL Δ / Δ MRA ⊕ LRA ⊕		PWS Δ / Δ MRA ⊕ LRA ⊕		DOL Δ / Δ MRA ⊕ LRA ⊕		PWS Δ / Δ MRA ⊕ LRA ⊕	
SA 0.5 4 A - Y	5.7	24.0	3.3	13.9	4.8	20.0	2.8	11.6								
SA 0.5 5 A - Y	5.7	24.0	3.3	13.9	4.8	20.0	2.8	11.6								
SA 0.7 5 A - Y	5.7	24.0	3.3	13.9	4.8	20.0	2.8	11.6								
SA 0.7 6 A - Y	5.7	24.0	3.3	13.9	4.8	20.0	2.8	11.6								
SA 1 6 A - Y	7.2	30.1	4.2	17.4	6.0	25.1	3.5	14.5								
SA 1 7 A - Y	7.2	30.1	4.2	17.4	6.0	25.1	3.5	14.5								
SA 1.5 7 A - Y	11.0	40.9	6.3	23.6	9.2	34.1	5.3	19.7								
SA 1.5 9 B - Y	11.0	40.9	6.3	23.6	9.2	34.1	5.3	19.7								
SA 2 10 B - Y	11.8	45.1	6.8	26.0	9.9	37.6	5.7	21.7								
SA 2 11 D - Y	14.1	51.7	8.1	29.9	11.8	43.1	6.8	24.9								
SA 2 11 D - Y/2	14.1	51.7	8.1	29.9	11.8	43.1	6.8	24.9								
SA 2 13 D - Y	14.1	51.7	8.1	29.9	11.8	43.1	6.8	24.9								
SA 2 13 D - Y/2	14.1	51.7	8.1	29.9	11.8	43.1	6.8	24.9								
SA 3 13 D - Y	19.9	68.4	11.5	39.5	16.6	57.0	9.6	32.9								
SA 3 13 D - Y/2	19.9	68.4	11.5	39.5	16.6	57.0	9.6	32.9								
SA 2 15 D - Y	14.1	51.7	8.1	29.9	11.8	43.1	6.8	24.9								
SA 3 15 D - Y	19.9	68.4	11.5	39.5	16.6	57.0	9.6	32.9								
SA 4 16 D - Y/2	21.8	87.1	12.6	50.3	18.2	72.6	10.5	41.9								
SA 4 16 F - Y/2	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 3 18 D - Y	19.9	68.4	11.5	39.5	16.6	57.0	9.6	32.9								
SA 3 18 D - Y/2	19.9	68.4	11.5	39.5	16.6	57.0	9.6	32.9								
SA 4 18 D - Y/2	21.8	87.1	12.6	50.3	18.2	72.6	10.5	41.9								
SA 4 19 F - Y/2	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 5 19 F - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 4 21 F - Y	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 5 21 F - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 4 24 F - Y	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 4 24 F - Y/2	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 4 25 Q - Y/2	22.7	102.0	13.1	59.4	18.9	85.7	10.9	49.5								
SA 5 25 F - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 5 25 Q - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 7 25 F - Y/2	36.0	189.0	21.0	109.0	30.0	158.0	17.5	91.4								
SA 5 28 F - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 5 28 Q - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 7 28 F - Y/2	36.0	189.0	21.0	109.0	30.0	158.0	17.5	91.4								
SA 7 28 Q - Y/2	36.0	189.0	21.0	109.0	30.0	158.0	17.5	91.4								
SA 5 33 Q - Y/2	25.4	118.0	14.6	68.3	21.2	98.6	12.2	56.9								
SA 5 33 S - Y/2	25.5	115.0	14.7	66.9	21.3	96.6	12.3	55.8	25.5	94.2	25.5	57.5	14.7	109.0	14.7	66.9
SA 7 33 Q - Y/2	36.0	189.0	21.0	109.0	30.0	158.0	17.5	91.4								
SA 7 33 S - Y/2	35.3	155.0	20.4	89.5	29.4	129.0	17.0	74.6	35.3	94.2	35.3	57.5	20.4	146.0	20.4	89.5
SA 7 39 S - Y/2	35.3	155.0	20.4	89.5	29.4	129.0	17.0	74.6	35.3	94.2	35.3	57.5	20.4	146.0	20.4	89.5
SA 10 39 S - Y/2	43.7	178.0	25.2	103.0	36.4	149.0	21.0	86.1	43.7	145.0	43.7	89.0	25.2	168.0	25.2	103.0
SA 10 51 S - Y/2	43.7	178.0	25.2	103.0	36.4	149.0	21.0	86.1	43.7	145.0	43.7	89.0	25.2	168.0	25.2	103.0
SA 15 51 S - Y/2	64.4	245.0	37.2	141.0	53.7	204.0	31.0	118.0	64.4	201.0	64.4	123.0	37.2	231.0	37.2	141.0
SA 15 56 S - Y/2	64.4	245.0	37.2	141.0	53.7	204.0	31.0	118.0	64.4	201.0	64.4	123.0	37.2	231.0	37.2	141.0
SA 20 56 S - Y/2	76.9	304.0	44.4	175.0	64.1	253.0	37.0	146.0	76.9	249.0	76.9	152.0	44.4	286.0	44.4	175.0
SA 20 59 V - Y/2	76.9	304.0	44.4	175.0	64.1	253.0	37.0	146.0	76.9	249.0	76.9	152.0	44.4	286.0	44.4	175.0
SA 15 71 V - Y/2	64.4	245.0	37.2	141.0	53.7	204.0	31.0	118.0	64.4	201.0	64.4	123.0	37.2	231.0	37.2	141.0
SA 25 71 V - Y/2	93.5	357.0	54.0	206.0	77.9	297.0	45.0	172.0	93.5	291.0	93.5	178.0	54.0	337.0	54.0	206.0
SA 20 84 V - Y/2	76.9	304.0	44.4	175.0	64.1	253.0	37.0	146.0	76.9	249.0	76.9	152.0	44.4	286.0	44.4	175.0
SA 30 84 V - Y/4	110.0	384.0	63.6	222.0	91.8	320.0	53.0	185.0	110.0	314.0	110.0	192.0	63.6	363.0	63.6	222.0
SA 25 106 Z - Y/4	93.5	357.0	54.0	206.0	77.9	297.0	45.0	172.0	93.5	291.0	93.5	178.0	54.0	337.0	54.0	206.0
SA 30 126 Z - Y/4	110.0	384.0	63.6	222.0	91.8	320.0	53.0	185.0	110.0	314.0	110.0	192.0	63.6	363.0	63.6	222.0

motore elettrico standard
motore elettrico a richiesta

standard electric motor
electric motor on request

moteur électrique standard
moteur électrique sur demand

Standardmotor
Sondermotor auf Anfrage

⊕ MRA Massima corrente di funzionamento A
LRA Corrente a rotore bloccato A

⊕ MRA Maximum operating current A
LRA Locked rotor current A

⊕ MRA Intensité maximum de fonctionnement A
LRA Courant rotor bloqué A

























⊕ MRA Maximaler Betriebsstrom A
LRA Anlaufstrom A

Dati elettrici

Electrical data

Données électriques

Elektrische Daten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Assorbimenti elettrici del compressore Max.compressor input current Consumation de courant maxi du compresseur Maxstrom-aufnahme des Verdichters															
	440-480/3/60 PWS				230/3/60 460/3/60				575/3/60 PWS				208-230/1/60 DOL		115/1/60 DOL	
	Avviamento frazionato Part winding starting Démarrage bobinage fractionné Teilwicklungsanlauf				Avviamento diretto Direct on line Démarrage direct Direktanlauf				Avviamento frazionato Part winding starting Démarrage bobinage fractionné Teilwicklungsanlauf				Avviamento diretto Direct on line Démarrage direct Direktanlauf		Avviamento diretto Direct on line Démarrage direct Direktanlauf	
	DOL 		PWS 		230/3/60 		460/3/60 		DOL 		PWS 		MRA 	LRA 	MRA 	LRA 
	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 	MRA 	LRA 		
SA 0.5 4 A - Y													6.6	43.1	13.2	86.1
SA 0.5 5 A - Y													6.6	43.1	13.2	86.1
SA 0.7 5 A - Y													6.6	43.1	13.2	86.1
SA 0.7 6 A - Y													6.6	43.1	13.2	86.1
SA 1 6 A - Y													9.1	48.1	18.2	96.2
SA 1 7 A - Y													10.4	57.6	20.8	115.0
SA 1.5 7 A - Y													10.4	57.6	20.8	115.0
SA 1.5 9 B - Y													10.4	57.6	20.8	115.0
SA 2 10 B - Y													15.6	66.8		
SA 2 11 D - Y													16.0	71.1		
SA 2 11 D - Y/2													16.0	71.1		
SA 2 13 D - Y													16.0	71.1		
SA 2 13 D - Y/2													16.0	71.1		
SA 3 13 D - Y													18.3	85.1		
SA 3 13 D - Y/2													18.3	85.1		
SA 2 15 D - Y													16.0	71.1		
SA 3 15 D - Y													18.3	85.1		
SA 4 16 D - Y/2																
SA 4 16 F - Y/2																
SA 3 18 D - Y													18.3	85.1		
SA 3 18 D - Y/2													18.3	85.1		
SA 4 18 D - Y/2																
SA 4 19 F - Y/2																
SA 5 19 F - Y/2																
SA 4 21 F - Y																
SA 5 21 F - Y/2																
SA 4 24 F - Y																
SA 4 24 F - Y/2																
SA 4 25 Q - Y/2																
SA 5 25 F - Y/2																
SA 5 25 Q - Y/2																
SA 7 25 F - Y/2																
SA 5 28 F - Y/2																
SA 5 28 Q - Y/2																
SA 7 28 F - Y/2																
SA 7 28 Q - Y/2																
SA 5 33 Q - Y/2																
SA 5 33 S - Y/2	12.7	57.4	12.7	36.8					10.1	77.5	10.1	47.3				
SA 7 33 Q - Y/2																
SA 7 33 S - Y/2	17.6	74.6	17.6	47.0					14.1	101.0	14.1	62.0				
SA 7 39 S - Y/2	17.6	74.6	17.6	47.0					14.1	101.0	14.1	62.0				
SA 10 39 S - Y/2	21.8	86.4	21.8	54.1					17.5	117.0	17.5	71.5				
SA 10 51 S - Y/2	21.8	86.4	21.8	54.1					17.5	117.0	17.5	71.5				
SA 15 51 S - Y/2	32.2	119.0	32.2	75.2					25.7	160.0	25.7	98.1				
SA 15 56 S - Y/2	32.2	119.0	32.2	75.2					25.7	160.0	25.7	98.1				
SA 20 56 S - Y/2	38.4	140.0	38.4	87.8					30.7	198.0	30.7	121.0				
SA 20 59 V - Y/2	38.4	140.0	38.4	87.8					30.7	198.0	30.7	121.0				
SA 15 71 V - Y/2	32.2	119.0	32.2	75.2	64.4	245.0	32.2	122.0	25.7	160.0	25.7	98.1				
SA 25 71 V - Y/2	46.7	170.0	46.7	102.0	93.5	357.0	46.7	178.0	37.4	234.0	37.4	143.0				
SA 20 84 V - Y/2	38.4	140.0	38.4	87.8	76.9	304.0	38.4	152.0	30.7	198.0	30.7	121.0				
SA 30 84 V - Y/4	55.0	180.0	55.0	113.0	110.0	384.0	55.0	192.0	44.0	250.0	44.0	153.0				
SA 25 106 Z - Y/4	46.7	170.0	46.7	102.0	93.5	357.0	46.7	178.0	37.4	234.0	37.4	143.0				
SA 30 126 Z - Y/4	55.0	180.0	55.0	113.0	110.0	384.0	55.0	192.0	44.0	250.0	44.0	153.0				

motore elettrico standard
motore elettrico a richiesta

standard electric motor
electric motor on request

moteur électrique standard
moteur électrique sur demand

Standardmotor
Sondermotor auf Anfrage

① MRA Massima corrente di funzionamento A
LRA Corrente a rotore bloccato A

① MRA Maximum operating current A
LRA Locked rotor current A

① MRA Intensità maximum de fonctionnement A
LRA Courant rotor bloqué A

① MRA Maximaler Betriebsstrom A
LRA Anlaufstrom A

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R404A - R507A												
		Capacità frigorifere W *			Refrigerating capacity W *			Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *			
		Temperatura di evaporazione °C			Evaporating temperature °C			Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C			
		7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	
SA 0.5 4 A - Y	27	3910	3670	3220	2800	2420	2060	1710	1400	1110	860	640		
	32	3520	3330	2930	2540	2210	1880	1560	1260	1000	770	560		
	38		2890	2560	2240	1950	1650	1370	1100	870	650	470		
	43			2250	1980	1720	1470	1220	970	760	560	390		
SA 0.5 5 A - Y	27				3230	2790	2390	2010	1650	1330	1030	770	530	
	32				2920	2520	2170	1820	1490	1190	910	670	450	
	38					2210	1900	1600	1300	1020	770	550	350	
	43					1930	1660	1410	1140	890	660	460	260	
SA 0.7 5 A - Y	27			4310	3700	3160	2660	2200	1780	1420	1090	820	560	
	32			3940	3390	2900	2440	2000	1620	1280	970	710	470	
	38				3020	2580	2170	1770	1420	1110	840	590	370	
	43				2680	2300	1930	1580	1250	970	720	490	280	
SA 0.7 6 A - Y	27					2980	2550	2160	1780	1440	1120	840	580	
	32					2710	2310	1960	1620	1290	990	730	490	
	38					2350	2010	1710	1400	1110	840	600	380	
	43					2050	1760	1500	1230	960	710	500	290	
SA 1 6 A - Y	27		5310	4640	4000	3420	2880	2390	1930	1540	1190	890	610	
	32		4860	4250	3670	3140	2640	2190	1760	1390	1060	780	510	
	38			3750	3240	2770	2340	1930	1540	1210	910	650	400	
	43			3320	2890	2460	2080	1700	1360	1060	770	540	310	
SA 1 7 A - Y	27					4060	3430	2870	2350	1880	1460	1090	750	
	32					3690	3120	2610	2140	1690	1290	950	630	
	38					3260	2760	2290	1860	1460	1110	790	490	
	43					2860	2430	2020	1620	1270	940	660	380	
SA 1.5 7 A - Y	27	7810	7290	6330	5420	4610	3850	3160	2540	2020	1550	1160		
	32	7140	6680	5810	4990	4240	3520	2890	2310	1830	1390	1010		
	38	6330	5920	5170	4440	3780	3130	2560	2040	1590	1190	840		
	43	5600	5250	4620	3990	3390	2800	2280	1810	1390	1020	700		
SA 1.5 9 B - Y	27					5580	4860	4150	3480	2870	2330	1810	1370	950
	32					5040	4400	3770	3160	2590	2090	1610	1190	800
	38					4350	3830	3290	2760	2250	1810	1370	990	630
	43						3340	2890	2420	1970	1570	1170	820	490
SA 2 10 B - Y	27			8290	7190	6200	5240	4370	3570	2840	2220			
	32			7550	6550	5630	4770	3970	3230	2570	1980			
	38				5740	4930	4190	3500	2820	2230	1690			
	43					4340	3700	3070	2480	1940	1450			
SA 2 11 D - Y	27			8770	7670	6620	5640	4710	3860	3090	2400	1810		
	32			7990	6970	6010	5130	4290	3500	2780	2140	1590		
	38				6100	5290	4510	3760	3060	2420	1830	1320		
	43				5330	4650	3980	3330	2680	2110	1570	1100		
SA 2 11 D - Y/2	27			9920	8530	7260	6090	5040	4080	3260	2520	1890		
	32			9110	7840	6660	5590	4600	3710	2950	2250	1660		
	38				6950	5920	4970	4060	3270	2570	1930	1390		
	43					5280	4430	3620	2880	2250	1670	1160		
SA 2 13 D - Y	27					7560	6490	5460	4520	3670	2870	2190	1540	
	32					6860	5870	4970	4100	3310	2550	1920	1310	
	38						5140	4350	3570	2880	2200	1610	1050	
	43						4500	3800	3140	2490	1890	1360	840	
SA 2 13 D - Y/2	27					8470	7140	5950	4860	3890	3040	2300	1610	
	32					7740	6540	5440	4410	3520	2720	2020	1380	
	38					6880	5800	4820	3870	3070	2340	1710	1110	
	43						5140	4280	3440	2690	2020	1440	880	
SA 3 13 D - Y	27	11530	10980	9840	8680	7560	6450	5440	4480	3630				
	32	10210	9810	8840	7910	6840	5840	4930	4060	3260				
	38			7590	6810	5970	5110	4310	3540	2820				
	43				6100	5210	4500	3790	3110	2450				

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R404A - R507A											
		Capacità frigorifere W *			Refrigerating capacity W *			Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *		
		Temperatura di evaporazione °C			Evaporating temperature °C			Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C		
		7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
SA 3 13 D - Y/2	27	13840	13000	11430	9840	8430	7090	5900	4790	3840			
	32	12570	11870	10440	9020	7740	6490	5390	4360	3470			
	38	10950	10360	9170	7980	6840	5740	4770	3820	3030			
	43	9860	9350	8080	7090	6070	5100	4230	3390	2660			
SA 2 15 D - Y	27							5990	5020	4130	3300	2560	1880
	32							5430	4560	3740	2980	2300	1660
	38							4750	3990	3280	2580	1970	1390
	43							4150	3510	2880	2250	1700	1170
SA 3 15 D - Y	27			10420	9270	8160	6970	5910	4910	4000	3180	2440	1750
	32			9340	8400	7350	6330	5350	4440	3630	2830	2160	1510
	38				7180	6380	5520	4660	3890	3150	2440	1820	1230
	43					5760	4870	4090	3410	2750	2100	1540	
SA 4 16 D - Y/2	27	16990	15970	14000	12160	10450	8830	7400	6060	4920			
	32	15530	14630	12850	11160	9610	8140	6820	5560	4500			
	38			11420	9980	8560	7250	6080	4970	3990			
	43			10110	8880	7690	6500	5450	4440	3570			
SA 4 16 F - Y/2	27	17080	16040	14070	12220	10490	8860	7410	6050	4890			
	32	15540	14660	12900	11190	9630	8140	6810	5530	4460			
	38	14080	12900	11430	9990	8560	7240	6050	4920	3930			
	43		11800	10090	8870	7680	6470	5410	4390	3490			
SA 3 18 D - Y	27					9070	7920	6780	5720	4730	3830	2990	2210
	32					8150	7180	6160	5170	4280	3460	2680	1950
	38						6240	5370	4510	3760	3000	2300	1640
	43						5530	4690	3960	3290	2620	1990	1390
SA 3 18 D - Y/2	27				12270	10500	8970	7560	6250	5120	4050	3170	2330
	32				11200	9580	8200	6910	5720	4670	3690	2840	2060
	38					8470	7250	6110	5050	4110	3230	2470	1740
	43						6450	5460	4490	3630	2840	2150	1480
SA 4 18 D - Y/2	27			14920	12950	11160	9460	7920	6540	5310			
	32			13660	11900	10280	8690	7290	6000	4850			
	38				10560	9140	7760	6480	5320	4300			
	43				9340	8120	6920	5820	4740	3810			
SA 4 19 F - Y/2	27			16200	13890	12060	10250	8640	7170	5830	4650	3640	2670
	32			14860	12710	11040	9440	7940	6580	5330	4230	3290	2400
	38				11240	9810	8380	7050	5850	4740	3730	2860	2040
	43				10200	8720	7510	6300	5240	4220	3310	2510	1750
SA 5 19 F - Y/2	27	22280	20750	17980	15430	13170	11090	9150	7490	6050			
	32	20450	19160	16560	14240	12170	10230	8460	6880	5540			
	38	18300	17070	14860	12730	10900	9140	7580	6140	4920			
	43	16230	15310	13300	11480	9810	8220	6800	5520	4380			
SA 4 21 F - Y	27					8930	7740	6590	5530	4520	3610	2710	
	32					7990	7040	5970	4980	4080	3250	2400	
	38					70800	6010	5170	4330	3550	2800	2040	
	43							4490	3780	3090			
SA 5 21 F - Y/2	27	23870	22360	19370	16670	14240	12030	10000	8190	6640			
	32	22000	20500	17860	15400	13140	11100	9210	7530	6090			
	38	19460	18350	15950	13760	11780	9970	8230	6730	5410			
	43	17290	16230	14300	12340	10580	8960	7410	6020	4830			
SA 4 24 F - Y	27						9860	8360	7150	6010	4970	3980	3020
	32						8820	7460	6450	5430	4460	3570	2660
	38							6420	5560	4700	3860	3070	2250
	43								4990	4080	3340		
SA 4 24 F - Y/2	27				14280	12070	10240	8530	7030	5640	4440	3310	
	32				13070	11050	9400	7810	6430	5130	4020	2960	
	38					9970	8320	6930	5700	4510	3500	2530	
	43						8830	7370	6150	5050	4000	3070	

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R404A - R507A											
		Capacità frigorifere W *			Refrigerating capacity W *			Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *		
		Temperatura di evaporazione °C			Evaporating temperature °C			Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C		
		7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
SA 4 25 Q - Y/2	27						12150	10250	8480	6890	5390	4110	2890
	32						11030	9330	7690	6220	4830	3610	2490
	38						9780	8170	6690	5410	4140	3050	2000
	43						8600	7200	5870	4690	3560	2560	1590
SA 5 25 F - Y/2	27			16750	14700	12670	10790	9010	7430	6010	4750	3560	
	32			15340	13440	11600	9860	8240	6790	5490	4300	3200	
	38				11780	10260	8730	7290	6000	4800	3760	2760	
	43				10300	9040	7760	6500	5330	4260	3300		
SA 5 25 Q - Y/2	27			16550	14510	12500	10620	8860	7310				
	32			15050	13260	11430	9700	8110	6690				
	38				11650	10130	8650	7180	5910				
	43				10200	8930	7650	6410	5250				
SA 7 25 F - Y/2	27	26840	25230	22050	18980	16280	13740	11500	9430	7640			
	32	24680	23100	20200	17480	15010	12710	10590	8640	6980			
	38	21790	20500	17980	15600	13390	11310	9470	7670	6180			
	43	19120	18140	15990	13970	11980	10140	8470	6880	5490			
SA 5 28 F - Y/2	27					15440	13410	11450	9610	7950	6450	5120	3860
	32					14050	12270	10490	8810	7290	5900	4630	3470
	38						10770	9270	7790	6430	5190	4070	3010
	43						9440	8180	6900	5690	4610	3580	
SA 5 28 Q - Y/2	27						13600	11630	9760	8080	6560	5210	3930
	32						12420	10640	8950	7380	5980	4720	3530
	38						10900	9410	7920	6540	5280	4120	3040
	43						9540	8290	7000	5790	4670	3640	1750
SA 7 28 F - Y/2	27	28340	26670	23370	20260	17410	14730	12330	10160	8210			
	32	25750	24260	21380	18550	15970	13520	11320	9290	7480			
	38		21330	18930	16550	14210	12010	10050	8200	6600			
	43			16750	14630	12680	10780	8970	7310	5840			
SA 7 28 Q - Y/2	27		26930	23690	20510	17570	14800	12310	10060	8040			
	32		24590	21580	18690	16030	13510	11230	9160	7250			
	38			19030	16600	14190	11920	9890	7990	6310			
	43			16760	14600	12600	10630	8770	7020	5510			
SA 5 33 Q - Y/2	27						14530	12460	10470	8630	6940	5450	4040
	32						13190	11320	9490	7820	6270	4890	3560
	38							9930	8370	6870	5480	4200	3010
	43							8700	7340	6020	4790	3650	2550
SA 5 33 S - Y/2	27							13150	10990	9040	7300	5700	4210
	32							11910	9990	8240	6610	5100	3730
	38							10430	8760	7190	5740	4410	3150
	43							9110	7680	6300	5020	3820	
SA 7 33 Q - Y/2	27			26850	23340	20110	17050	14310	11820	9550			
	32			24590	21330	18400	15620	13130	10820	8710			
	38				18960	16340	13860	11650	9630	7730			
	43				14560	12420	10390	8520	6850				
SA 7 33 S - Y/2	27			27820	23710	20410	17260	14430	11860	9510			
	32			25500	21640	18620	15770	13190	10810	8660			
	38				19160	16480	13940	11650	9490	7590			
	43				17330	14650	12430	10360	8400	6670			
SA 7 39 S - Y/2	27						19390	16410	13660	11260	9070	7120	5310
	32						17670	14990	12490	10290	8200	6420	4740
	38						15620	13280	11040	9070	7210	5600	4060
	43						14170	11820	9860	8050	6340	4890	
SA 10 39 S - Y/2	27	42790	39980	34810	30020	25750	21780	18200	14880	12040			
	32	39180	36790	32110	27620	23760	20110	16700	13680	11060			
	38			28570	24740	21300	17990	14950	12220	9830			
	43			25580	22120	19080	16230	13400	10940	8770			

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R404A - R507A											
		Capacità frigorifere W *			Refrigerating capacity W *			Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *		
		Temperatura di evaporazione °C			Evaporating temperature °C			Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C		
		7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
SA 10 51 S - Y/2	27						24190	20600	17210	14180	11460	8920	6590
	32						22050	18800	15650	12940	10360	8020	5850
	38						19250	16530	13800	11310	9050	6920	4930
	43							14510	12140	9960	7830	5980	
SA 15 51 S - Y/2	27	50620	47550	41830	36410	31310	26520	22200	18270	14730			
	32	45700	43220	38170	33220	28600	24270	20340	16720	13380			
	38		39190	33660	29530	25370	21500	18010	14630	11760			
	43			29450	26010	22590	19090	16030	13010	10360			
SA 15 56 S - Y/2	27				40100	34760	29550	24860	20560	16700	13220	10230	7380
	32				36640	31730	27010	22750	18800	15190	11940	9150	6510
	38				32320	28200	24050	20120	16670	13320	10410	7850	5430
	43				28320	24850	21290	17920	14790	11820	9140	6770	4530
SA 20 56 S - Y/2	27		53950	47960	41530	35900	30470	25530	21060	17000			
	32		49380	43610	38070	32880	27930	23430	19720	15540			
	38			38420	33780	29320	24930	20900	17060	13720			
	43			34160	30250	26060	22210	18670	15170	12140			
SA 20 59 V - Y/2	27	58110	54610	48270	42130	36410	30900	25850	21300	17150			
	32	52360	49620	44090	38550	33290	28280	23680	19450	15630			
	38		43530	38910	34110	29620	25050	21060	17110	13750			
	43			34270	30150	26270	22380	18780	15220	12130			
SA 15 71 V - Y/2	27						29070	25320	21500	17880	14390	11340	8340
	32						26030	22840	19390	16050	12890	10130	7290
	38							19700	16830	13980	11140	8640	
	43							17760	14620	12130	9620	7320	
SA 25 71 V - Y/2	27	62890	59980	53520	47140	41080	35110	29550	24400	19880			
	32	56390	54070	48880	43280	37440	32010	26930	22230	18060			
	38		48820	42410	37640	33010	28350	23720	19640	15760			
	43			34280	29070	25040	21090	17400	13840				
SA 20 84 V - Y/2	27						39210	33660	28240	23410	18990	15010	11250
	32						35650	30640	25710	21340	17270	13530	10070
	38						31250	26960	22700	18870	15200	11820	
	43						27290	23800	20130	16650	13460	10330	
SA 30 84 V - Y/4	27	83510	78860	69700	60730	52370	44440	37280	30770	24930			
	32	75760	71800	63670	55540	47950	40730	34240	28180	22730			
	38	65480	63170	55960	49380	42630	36190	30420	24870	20090			
	43			49120	43610	38030	32440	27170	22200	17790			
SA 25 106 Z - Y/4	27						49140	41880	35060	28940	23330	18070	13260
	32						44560	37940	31820	26350	21020	16210	11700
	38							33390	27970	22960	18190	13910	
	43							29180	24470	20180	15860		
SA 30 126 Z - Y/4	27							46840	39660	32920	26740	21030	15420
	32							42440	35750	29700	24030	18780	13550
	38							36680	31260	25880	20730	15940	
	43							33180	27160	22480			

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R407C								
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *		
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C		
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25
SA 0.5 4 A - Y	27			3590	3070	2590	2140	1740	1390	1070
	32			3320	2850	2400	1980	1610	1270	970
	38					2170	1790	1440	1130	850
	43							1300	1010	750
SA 0.5 5 A - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 0.7 5 A - Y	27			4750	4030	3370	2780	2250	1780	1370
	32			4420	3750	3140	2580	2080	1630	1250
	38				3420	2850	2340	1870	1460	1090
	43				3130	2610	2130	1700	1310	
SA 0.7 6 A - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 1 6 A - Y	27		5540	5130	4360	3660	3020	2450	1940	1500
	32		5160	4770	4060	3400	2800	2260	1780	1360
	38		4680	4340	3680	3080	2540	2040	1590	1190
	43			4040	3360	2830	2320	1850	1420	1050
SA 1 7 A - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 1.5 7 A - Y	27	8740	7510	6940	5850	4870	3990	3230	2530	1940
	32	8160	7020	6480	5460	4540	3710	2980	2330	1780
	38	7440	6420	5920	4990	4140	3370	2690	2090	1550
	43	6960	5890	5440	4590	3800	3090	2430	1880	1380
SA 1.5 9 B - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 2 10 B - Y	27		9700	9010	7710	6510	5370	4370	3470	2680
	32		8990	8360	7150	6020	4980	4030	3180	2440
	38			7560	6480	5460	4500	3620	2850	2140
	43				5930	4970	4100	3280	2540	1890
SA 2 11 D - Y	27			10260	8810	7450	6190	5050	4010	3090
	32			9510	8150	6890	5710	4630	3680	2800
	38				7330	6230	5160	4140	3240	2420
	43					5620	4630	3710	2860	2100
SA 2 11 D - Y/2	27		12400	11460	9680	8080	6640	5350	4220	3230
	32		11550	10660	9020	7520	6150	4940	3850	2920
	38			9710	8200	6820	5560	4430	3430	2550
	43			8880	7490	6220	5050	4000	3060	2240
SA 2 13 D - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 2 13 D - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 3 13 D - Y	27		12090	11300	9700	8240	6900	5690	4530	3520
	32		11160	10390	8980	7620	6370	5210	4130	3190
	38				8090	6870	5730	4650	3660	2780
	43					6370	5180	4220	3280	

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R407C								
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25
SA 3 13 D - Y/2	27	15810	13690	12670	10770	9010	7450	6030	4780	3690
	32	14660	12730	11800	10030	8380	6910	5570	4420	3350
	38	13630	11580	10740	9120	7630	6250	5010	3920	2930
	43			9990	8360	6960	5700	4540	3500	2580
SA 2 15 D - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 3 15 D - Y	27			12410	10520	8990	7540	6200	4970	3850
	32			11450	9750	8280	6920	5670	4510	3490
	38					7380	6170	5030	3960	3010
	43						5580	4520	3500	
SA 4 16 D - Y/2	27		16850	15610	13250	11080	9130	7420	5870	4480
	32		15680	14520	12320	10290	8470	6810	5340	4060
	38		14240	13200	11210	9330	7640	6110	4740	3520
	43			12200	10230	8510	6950	5510	4190	3090
SA 4 16 F - Y/2	27	20030	17250	15980	13570	11350	9370	7630	6010	4610
	32	18560	16050	14870	12620	10540	8670	6980	5510	4170
	38	17260	14560	13500	11450	9560	7830	6260	4860	3610
	43			12550	10460	8710	7110	5650	4310	3180
SA 3 18 D - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 3 18 D - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 4 18 D - Y/2	27		18360	17050	14580	12240	10150	8280	6610	5130
	32		17090	15880	13550	11390	9440	7670	6090	4700
	38			14430	12330	10350	8550	6920	5450	4150
	43				11280	9460	7800	6280	4910	3690
SA 4 19 F - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 19 F - Y/2	27	25270	21680	19920	16780	13990	11430	9200	7250	5540
	32	23650	20220	18590	15710	13030	10630	9510	6650	5030
	38	21560	18440	17020	14310	11860	9640	7640	5910	4390
	43	20100	17000	15610	13130	10850	8790	6930	5290	3870
SA 4 21 F - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 21 F - Y/2	27	25980	22220	20500	17250	14340	11740	9440	7420	5680
	32	24300	20780	19090	16060	13370	10880	8710	6790	5130
	38	22110	18920	17390	14670	12140	9850	7810	6020	4480
	43		17330	15990	13420	11090	8960	7040	5370	3890
SA 4 24 F - Y	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 4 24 F - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R407C								
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *		
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C		
	°C	12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25
SA 4 25 Q - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 25 F - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 25 Q - Y/2	27			21190	18400	15530	13020	10620	8460	6580
	32			19610	16980	14380	11970	9750	7780	5960
	38				15330	12990	10760	8790	6870	5180
	43					11810	9820	7920	6120	
SA 7 25 F - Y/2	27	30000	25880	23960	20270	16920	13930	11260	8900	6850
	32	27980	24080	22300	18840	15710	12940	10420	8160	6200
	38	25420	21950	20250	17110	14300	11690	9340	7250	5420
	43		20530	18600	15700	13050	10640	8450	6480	4760
SA 5 28 F - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 28 Q - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 7 28 F - Y/2	27	32610	28260	26190	22340	18710	15470	12610	10010	7750
	32	30310	26330	24410	20740	17350	14380	11640	9190	7030
	38		23900	22100	18800	15770	12980	10450	8190	6180
	43				17220	14370	11790	9450	7340	5450
SA 7 28 Q - Y/2	27	32680	28360	26360	22420	18790	15570	12640	10020	7710
	32	30380	26430	24510	20840	17490	14430	11660	9190	7010
	38		24000	22310	18970	15840	13030	10470	8170	6130
	43				17320	14440	11890	9480	7310	5390
SA 5 33 Q - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 5 33 S - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 7 33 Q - Y/2	27			30730	26230	22080	18330	14950	11950	9330
	32			28560	24380	20510	17040	13840	10990	8480
	38				22130	18630	15410	12470	9820	7450
	43				20650	17000	14030	11310	8840	6630
SA 7 33 S - Y/2	27		34280	31170	26570	22320	18470	14990	11890	9160
	32		31800	28870	24610	20640	17040	13780	10860	8270
	38				22240	18660	15330	12320	9600	7190
	43				20610	16910	13880	11080	8550	6290
SA 7 39 S - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 10 39 S - Y/2	27		42940	39600	33500	28050	23040	18580	14680	11280
	32		39940	36820	31260	26070	21360	17160	13410	10220
	38		36260	33560	28400	23640	19310	15420	11960	8940
	43			30670	25950	21580	17570	13950	10700	7880

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R407C								
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *			Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C			Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25
SA 10 51 S - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 15 51 S - Y/2	27	58190	50630	46990	40130	33700	27900	22700	18020	13900
	32	53900	46880	43660	37180	31200	25860	20920	16490	12540
	38		42410	39480	33580	28270	23280	18730	14640	11000
	43				31350	25690	21110	16890	13080	9660
SA 15 56 S - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 20 56 S - Y/2	27	65880	57710	53470	45750	38590	32090	26330	21090	16460
	32	61230	53480	49770	42610	35910	29870	24340	19410	15080
	38		48660	45430	38740	32640	27070	21990	17420	13370
	43				35900	29850	24730	20020	15740	11930
SA 20 59 V - Y/2	27	67290	58830	54750	47060	39480	32760	26700	21340	16480
	32	62750	54890	50830	43690	36630	30340	24630	19490	14900
	38		50780	46060	39610	33240	27390	22110	17330	13080
	43				36590	30210	24900	19990	15640	11530
SA 15 71 V - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 25 71 V - Y/2	27		65570	61270	52890	44890	37440	30690	24600	19170
	32		61110	57110	49000	41570	34590	28270	22530	17430
	38				44260	37740	31150	25340	20150	15290
	43					34690	28240	22880	18020	
SA 20 84 V - Y/2	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 30 84 V - Y/4	27	96530	84260	78360	66930	56330	46750	38080	30350	23530
	32	89460	78160	72750	62330	52270	43380	35200	27870	21410
	38		70850	65910	56370	47440	39220	31670	24860	18830
	43				52470	43260	35690	28680	22330	16650
SA 25 106 Z - Y/4	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								
SA 30 126 Z - Y/4	27	A RICHIESTA								
	32	ON REQUEST								
	38	SUR DEMAND								
	43	AUF ANFRAGE								

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R22															
		Capacità frigorifere W *				Refrigerating capacity W *				Puissances frigorifiques W *				Kälteleistungsdaten W *			
		Temperatura di evaporazione °C				Evaporating temperature °C				Température d'évaporation °C				Verdampfungstemperatur °C			
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45			
SA 0.5 4 A - Y	27	4570	3980	3700	3160	2650	2200	1780	1410	1090	830	610	430				
	32	4290	3710	3450	2950	2480	2050	1660	1300	1000	750	550	380				
	38	4040	3430	3180	2700	2270	1880	1510	1180	900	670	480	320				
	43			3010	2510	2110	1730	1390	1080	820	600	420	280				
SA 0.5 5 A - Y	27					3190	2680	2190	1750	1370	1050	780	560				
	32					2970	2490	2040	1630	1260	960	710	500				
	38					2720	2270	1850	1480	1140	860	620	430				
	43					2530	2100	1700	1350	1040	780	560	380				
SA 0.7 5 A - Y	27	6150	5300	4910	4160	3490	2890	2330	1850	1440	1100	810	580				
	32	5850	4980	4610	3910	3270	2700	2170	1720	1330	1010	740	520				
	38		4590	4250	3600	3020	2490	1990	1570	1210	900	650	450				
	43			3970	3360	2800	2300	1840	1440	1100	820	580	390				
SA 0.7 6 A - Y	27					3440	2900	2380	1920	1510	1160	860	620	430			
	32					5250	2700	2210	1780	1390	1060	780	550	370			
	38						2450	2010	1610	1250	950	690	480	310			
	43						2270	1850	1470	1140	850	610	420	270			
SA 1 6 A - Y	27	6600	5730	5320	4520	3810	3160	2560	2030	1590	1210	900	640				
	32	6190	5370	4990	4250	3570	2960	2390	1890	1470	1110	810	570				
	38	5730	4980	4600	3910	3290	2720	2180	1720	1330	990	720	500				
	43		4720	4290	3650	3050	2510	2010	1580	1210	900	640	440				
SA 1 7 A - Y	27					4700	3960	3260	2640	2080	1620	1220	900	640			
	32					4410	3710	3060	2470	1940	1500	1130	820	580			
	38						3410	2810	2270	1780	1370	1020	730	500			
	43						3170	2600	2100	1640	1260	930	660	450			
SA 1.5 7 A - Y	27	9120	7840	7250	6150	5150	4270	3470	2770	2180	1690	1270					
	32	8590	7410	6840	5810	4870	4020	3270	2600	2050	1570	1170					
	38	7990	6870	6350	5400	4520	3720	3020	2410	1880	1430	1060					
	43	7500	6450	5970	5050	4230	3470	2810	2240	1740	1320	970					
SA 1.5 9 B - Y	27				6740	5810	4940	4150	3410	2760	2180	1670	1240	880			
	32				6320	5430	4610	3870	3190	2560	2010	1530	1120	790			
	38					5000	4240	3530	2900	2320	1800	1360	990	680			
	43						4010	3290	2670	2130	1630	1220	870	590			
SA 2 10 B - Y	27		10690	9990	8560	7250	6050	4980	4030	3190	2470						
	32		10210	9330	8010	6810	5670	4650	3750	2960	2280						
	38			8780	7390	6240	5200	4270	3410	2680	2040						
	43			6990	5810	4840	3940	3140	2450	1850							
SA 2 11 D - Y	27	13150	11530	10770	9360	8010	6740	5570	4540	3580	2760	2060					
	32	12670	10840	10110	8760	7510	6310	5230	4230	3310	2530	1870					
	38		10230	9510	8080	6890	5770	4780	3860	2990	2260	1640					
	43			7650	6410	5360	4400	3530	2730	2040	1440						
SA 2 11 D - Y/2	27	14830	12790	11860	10150	8580	7160	5900	4740	3730	2860	2130					
	32	13880	12050	11170	9570	8090	6740	5520	4430	3460	2630	1930					
	38	12940	11150	10330	8840	7480	6220	5070	4060	3140	2360	1700					
	43		10460	9670	8260	6950	5770	4680	3730	2870	2130	1500					
SA 2 13 D - Y	27					9170	7820	6520	5340	4300	3350	2540	1850	1260			
	32					8540	7270	6090	4980	3980	3080	2300	1650	1090			
	38					7850	6660	5540	4530	3600	2750	2020	1410	900			
	43						6170	5120	4140	3260	2480	1800	1220	740			
SA 2 13 D - Y/2	27			13590	11740	10030	8420	6970	5670	4510	3510	2640	1920	1300			
	32			12960	11030	9420	7910	6530	5300	4190	3230	2400	1710	1130			
	38					8660	7280	6000	4820	3800	2900	2130	1470	930			
	43					8070	6740	5540	4430	3470	2620	1890	1270	770			
SA 3 13 D - Y	27		13000	12160	10570	9090	7690	6380	5210	4150	3200						
	32		12520	11430	9910	8490	7180	5960	4840	3830	2930						
	38				9310	7810	6560	5430	4390	3450	2620						
	43					7380	6090	5000	4010	3120	2350						

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R22												
		Capacità frigorifere W *				Refrigerating capacity W *				Puissances frigorifiques W *				Kälteleistungsdaten W *
		Temperatura di evaporazione °C				Evaporating temperature °C				Température d'évaporation °C				Verdampfungstemperatur °C
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45
SA 3 13 D - Y/2	27	16860	14670	13640	11700	9900	8280	6820	5500	4350	3360			
	32	15900	13750	12810	11000	9310	7760	6370	5120	4020	3080			
	38	14970	12780	11860	10140	8570	7140	5840	4660	3630	2750			
	43			11270	9480	7990	6640	5400	4280	3300	2470			
SA 2 15 D - Y	27						8460	7090	5830	4690	3680	2800	2050	1420
	32						7870	6620	5420	4340	3390	2550	1830	1240
	38						7220	6030	4930	3930	3020	2240	1580	1020
	43						6810	5580	4530	3580	2720	1990	1370	850
SA 3 15 D - Y	27			13170	11470	9880	8410	7020	5750	4600	3600	2730		
	32			12670	10770	9250	7830	6540	5340	4250	3290	2470		
	38					8530	7200	5960	4840	3850	2940	2170		
	43						6770	5520	4450	3500	2640	1920		
SA 4 16 D - Y/2	27	20270	17620	16380	14160	12080	10170	8430	6860	5480	4290			
	32	19000	16520	15380	13320	11400	9590	7940	6420	5110	3960			
	38	17660	15340	14240	12320	10520	8840	7310	5880	4650	3580			
	43		14530	13330	11510	9800	8210	6770	5450	4270	3250			
SA 4 16 F - Y/2	27	20640	18020	16760	14350	12150	10170	8370	6730	5340	4130			
	32	19410	16880	15710	13490	11450	9540	7830	6270	4940	3790			
	38	18050	15670	14560	12470	10540	8770	7170	5730	4460	3390			
	43		14700	13810	11640	9800	8120	6640	5270	4090	3060			
SA 3 18 D - Y	27					11130	9590	8150	6770	5490	4350	3330	2460	1710
	32					10420	8950	7560	6280	5080	4000	3030	2200	1490
	38						8370	6910	5680	4570	3570	2660	1880	1230
	43							6480	5230	4170	3210	2370	1640	1020
SA 3 18 D - Y/2	27					12580	10670	8900	7300	5890	4600	3510	2580	1790
	32					11770	10000	8330	6830	5470	4250	3210	2310	1560
	38					10840	9160	7620	6230	4950	3810	2830	2000	1290
	43					10250	8530	7070	5720	4510	3440	2520	1730	1070
SA 4 18 D - Y/2	27	22480	19640	18290	15730	13340	11230	9320	7610	6080	4750			
	32	21200	18510	17170	14820	12580	10560	8740	7130	5660	4400			
	38		17170	15970	13700	11610	9750	8050	6500	5140	3950			
	43			12860	10840	9070	7450	5990	4710	3580				
SA 4 19 F - Y/2	27		20870	19060	16400	13950	11660	9610	7810	6180	4820	3650	2650	
	32		19600	18210	15380	13110	10960	9040	7290	5740	4440	3320	2380	
	38			16950	14290	12080	10080	8310	6680	5240	4000	2940	2060	
	43			13570	11280	9410	7680	6150	4790	3630	2630	1790		
SA 5 19 F - Y/2	27	26610	22810	21070	17790	14870	12270	9960	7960	6290	4860			
	32	25130	21570	19920	16810	14030	11570	9340	7450	5830	4470			
	38	23350	20000	18480	15600	13000	10660	8590	6810	5290	4000			
	43	22210	18780	17320	14580	12120	9890	7950	6280	4830	3610			
SA 4 21 F - Y	27						10430	8920	7450	6090	4860	3750	2780	1950
	32						9740	8270	6890	5630	4470	3420	2490	1700
	38							7570	6260	5080	3990	3010	2150	1410
	43								5770	4640	3610	2670	1870	1180
SA 5 21 F - Y/2	27	27970	24190	22440	19110	16100	13400	10970	8850	7020	5430			
	32	26360	22830	21170	18030	15180	12610	10290	8270	6530	5010			
	38	24540	21230	19630	16710	14060	11660	9470	7580	5930	4520			
	43	23390	19930	18430	15690	13150	10840	8770	6990	5440	4100			
SA 4 24 F - Y	27							9530	8060	6680	5370	4170	3100	2160
	32							8910	7430	6160	4950	3820	2790	1910
	38							8370	6770	5540	4410	3390	2430	1600
	43								6380	5060	3990	3010	2130	
SA 4 24 F - Y/2	27						13700	11420	9350	7570	5950	4550	3350	2330
	32						12810	10670	8750	7060	5510	4190	3040	2060
	38						11920	9750	7980	6430	5000	3760	2660	1730
	43						11090	9070	7330	5870	4540	3380	2360	1470

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R22																			
		Capacità frigorifere W *				Refrigerating capacity W *				Puissances frigorifiques W *				Kälteleistungsdaten W *							
		Temperatura di evaporazione °C				Evaporating temperature °C				Température d'évaporation °C				Verdampfungstemperatur °C							
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45							
SA 4 25 Q - Y/2	27													14500	12190	10000	8040	6290	4780	3480	2380
	32													13520	11380	9310	7450	5780	4340	3100	2060
	38													12510	10340	8460	6760	5160	3830	2660	1690
	43													11600	9590	7770	6140	4670	3400	2310	1400
SA 5 25 F - Y/2	27				19770	17020	14430	12040	9870	7920	6200	4720	3460	2410							
	32				18650	15990	13530	11320	9240	7380	5740	4330	3130	2130							
	38				14770	12510	10390	8460	6760	5180	3850	2720	1780								
	43				11840	9660	7840	6190	4720	3470	2390	1500									
SA 5 25 Q - Y/2	27			22080	19150	16390	13850	11480	9330	7450	5750	4320	3110	2120							
	32			21480	17960	15310	12950	10720	8720	6910	5300	3940	2770	1840							
	38			17150	14150	11900	9800	7940	6240	4740	3460	2390	1500								
	43				11050	9100	7280	5680	4270	3070	2060	1240									
SA 7 25 F - Y/2	27	31940	27780	25740	22010	18560	15450	12680	10200	8070	6240										
	32	30140	26120	24230	20760	17500	14550	11910	9530	7500	5760										
	38	28620	24280	22540	19210	16180	13480	11000	8760	6820	5180										
	43	23280	21490	18000	15170	12530	10190	8080	6270	4700											
SA 5 28 F - Y/2	27					18180	15630	13170	10860	8820	6970	5340	3940	2750							
	32					17060	14570	12340	10180	8230	6460	4900	3570	2430							
	38						13450	11280	9290	7500	5850	4380	3120	2040							
	43						12670	10490	8580	6840	5290	3930	2740	1720							
SA 5 28 Q - Y/2	27					18030	15440	12960	10640	8570	6720	5090	3700	2530							
	32					16870	14360	12100	9950	7960	6190	4640	3310	2200							
	38					15990	13200	11010	9040	7210	5540	4090	2850	1810							
	43						10190	8270	6540	4980	3630	2460	1490								
SA 7 28 F - Y/2	27	33820	29510	27420	23670	20130	16910	13950	11300	8930	6920										
	32	31900	27710	25740	22310	19020	15980	13170	10660	8370	6440										
	38	30360	25730	23950	20630	17600	14780	12220	9830	7680	5840										
	43		22870	19360	16430	13740	11300	9050	7070	5340											
SA 7 28 Q - Y/2	27	34920	30480	28320	24350	20670	17300	14300	11580	9130	7060										
	32	32970	28590	26540	22880	19400	16250	13360	10770	8440	6470										
	38		26480	24660	21120	17840	14920	12230	9780	7620	5760										
	43			19780	16670	13830	11270	8960	6930	5180											
SA 5 33 Q - Y/2	27							14980	12570	10330	8360	660	5050	3730							
	32							14020	11790	9680	7810	6130	4660	3390							
	38							13000	10830	8870	7130	5580	4180	3000							
	43							10080	8250	6560	5070	3790									
SA 5 33 S - Y/2	27						17290	14070	12080	9750	7990	5900	4180	2780							
	32						16010	13610	11270	9050	7480	5440	3800	2460							
	38						14640	12300	10160	8190	6810	4890	3340	2090							
	43						11320	9270	7390	6270	4420	2950	1830								
SA 7 33 Q - Y/2	27		34560	32260	27780	23670	20050	16810	13840	11220	8960										
	32		32620	30410	26280	22430	19030	15900	13100	10560	8390										
	38			28440	24520	20850	17690	14780	12150	9750	7710										
	43			23340	19650	16590	13810	11330	9060	7140											
SA 7 33 S - Y/2	27		34280	31940	27360	23060	19340	15910	12820	10050	7690										
	32		32150	29770	25540	21500	18020	14810	11930	9300	7070										
	38		30370	27470	23420	19600	16420	13500	10770	8400	6320										
	43			21730	18220	15170	12340	9820	7630	5700											
SA 7 39 S - Y/2	27					26540	22330	18510	15100	12060	9370	7100	5200	3640							
	32					25320	20830	17290	14030	11140	8580	6450	4660	3210							
	38					23250	19060	15730	12730	10100	7700	5720	4060	2720							
	43					17720	14540	11670	9180	6950	5110	3570	2330								
SA 10 39 S - Y/2	27	51880	44790	41470	35070	29320	24180	19560	15610	12200	9270										
	32	48550	42040	38930	32920	27470	22590	18220	14440	11210	8460										
	38	45130	38750	35810	30250	25230	20750	16570	13070	10040	7490										
	43		36250	33420	28220	23400	19130	15260	11930	9100	6710										

Raffreddamento con iniezione di liquido
Cooling with liquid injection
Refrédissement par injection de liquide
Kühlung durch Flüssigkeitseinspritzung

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R22													
		Capacità frigorifere W *				Refrigerating capacity W *				Puissances frigorifiques W *				Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C				Evaporating temperature °C				Température d'évaporation °C				Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30	-35	-40	-45	
SA 10 51 S - Y/2	27							27540	22840	18590	14900	11680	8920	6630	4790
	32							25690	21300	17340	13780	10710	8120	5960	4250
	38							23750	19500	15790	12470	9600	7190	5200	3640
	43							22500	18190	14590	11450	8710	6440	4600	3160
SA 15 51 S - Y/2	27	53460	49990	42670	35800	29710	24220	19410	15230	11700					
	32	50200	46660	39930	33580	27780	22590	17990	14030	10690					
	38	47550	43080	36720	30850	25470	20640	16310	12630	9520					
	43			34810	28660	23560	19000	14910	11480	8570					
SA 15 56 S - Y/2	27			46860	40240	33980	28250	23020	18330	14260	10790	7860	5410		
	32			43650	37700	32000	26510	21550	17080	13210	9910	7130	4810		
	38			40280	34550	29220	24290	19770	15560	11950	8860	6270	4130		
	43			32170	27070	22370	18100	14200	10880	7990	5560	3570			
SA 20 56 S - Y/2	27	59600	55520	48280	41230	34800	28810	23440	18570	14450					
	32	55920	52000	45230	38810	32750	27080	21960	17380	13430					
	38	52560	48150	41630	35680	30090	24930	20230	15880	12170					
	43			39290	33170	27850	22940	18510	14580	11120					
SA 20 59 V - Y/2	27	70770	61980	58030	50240	43130	35730	29220	23600	18740	14630				
	32	66900	58680	54730	47830	40750	33680	27460	22080	17450	13580				
	38		55600	51850	44290	37850	31200	25360	20330	15930	12290				
	43			42110	35620	29390	23760	18910	14710	11250					
SA 15 71 V - Y/2	27							29600	24510	20070	16170	12770	9840	7590	
	32							27860	22990	18680	14930	11770	8950	6890	
	38							26420	21360	17200	13590	10550	7970	6070	
	43								20320	16170	12690	9730	7210		
SA 25 71 V - Y/2	27	71500	67000	57190	48380	40530	33530	27370	22060	17470					
	32	68910	63320	54130	45600	38020	31410	25530	20480	16120					
	38			51190	42650	35390	29040	23350	18590	14540					
	43			40540	33330	27290	21900	17230	13290						
SA 20 84 V - Y/2	27					45130	37640	31020	25070	19950	15540	11850	8990		
	32					42430	35260	28840	23260	18460	14250	10780	8120		
	38						32720	26600	21190	16640	12750	9550	7140		
	43						31080	24940	19840	15410	11600	8560	6290		
SA 30 84 V - Y/4	27	105050	92240	86250	73150	61390	51070	41850	33910	27030	21290				
	32	99310	87160	81340	69100	57840	48000	39230	31730	25120	19670				
	38		83000	77430	64480	53890	44530	36140	28960	22890	17800				
	43			61580	50820	41920	33970	27000	21140	16280					
SA 25 106 Z - Y/4	27							50930	41510	33130	26030	20040	15120		
	32							47960	39010	31080	24390	18630	13950		
	38							44610	36180	28680	22350	16980	12600		
	43							42400	33990	26870	20820	15660			
SA 30 126 Z - Y/4	27							55520	46300	37730	30190	23700	18040		
	32							52040	43230	35240	28230	22000	16670		
	38							48370	40020	32440	25810	20050	15050		
	43							38080	30320	23900	18460				

Raffreddamento con iniezione di liquido
Cooling with liquid injection
Refroidissement par injection de liquide
Kühlung durch Flüssigkeitseinspritzung

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R134a							
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20
SA 0.5 4 A - Y	27	3380	2890	2660	2230	1850	1500	1200	940
	32	3190	2720	2510	2100	1730	1400	1120	870
	38	2950	2520	2320	1940	1590	1280	1020	780
	43	2750	2350	2160	1800	1470	1180	930	710
SA 0.5 5 A - Y	27	4040	3490	3230	2720	2270	1860	1490	1180
	32	3790	3280	3030	2560	2130	1740	1390	1090
	38	3500	3020	2790	2360	1960	1600	1260	980
	43	3320	2820	2600	2190	1810	1460	1160	890
SA 0.7 5 A - Y	27	4450	3790	3480	2910	2390	1940	1560	1220
	32	4200	3570	3280	2740	2250	1820	1450	1130
	38	3900	3320	3050	2530	2080	1680	1330	1020
	43	3650	3100	2840	2360	1930	1550	1220	930
SA 0.7 6 A - Y	27	4340	3760	3480	2950	2470	2030	1630	1290
	32	4070	3530	3270	2770	2310	1900	1520	1190
	38	3740	3260	3010	2550	2120	1730	1380	1070
	43		3080	2800	2370	1970	1600	1270	970
SA 1 6 A - Y	27	4830	4120	3790	3170	2620	2130	1710	1340
	32	4560	3890	3570	2990	2460	2000	1590	1240
	38	4230	3600	3310	2760	2260	1830	1450	1120
	43	3950	3370	3090	2580	2100	1690	1330	1020
SA 1 7 A - Y	27	5910	5070	4680	3950	3290	2690	2160	1700
	32	5560	4780	4400	3720	3090	2520	2010	1570
	38	5130	4400	4070	3430	2840	2300	1830	1420
	43	4860	4100	3790	3180	2630	2120	1680	1290
SA 1.5 7 A - Y	27	6570	5570	5110	4240	3490	2830	2260	1770
	32	6210	5260	4820	3990	3280	2660	2110	1640
	38	5770	4880	4470	3690	3030	2440	1920	1480
	43	5400	4560	4180	3450	2810	2260	1770	1350
SA 1.5 9 B - Y	27	7160	6210	5740	4850	4060	3340	2700	2120
	32	6730	5810	5370	4550	3800	3110	2500	1950
	38	6310	5350	4950	4180	3480	2840	2270	1740
	43		4670	3860	3210	2610	2060	1570	1240
SA 2 10 B - Y	27	8800	7520	6930	5820	4810	3910	3130	2450
	32	8280	7080	6520	5460	4510	3650	2900	2260
	38	7650	6540	6020	5030	4140	3340	2630	2020
	43	7130	6090	5590	4680	3820	3080	2410	1830
SA 2 11 D - Y	27	9620	8280	7640	6430	5330	4350	3480	2710
	32	9040	7770	7160	6020	4980	4050	3220	2490
	38	8320	7160	6590	5550	4570	3680	2900	2220
	43	7870	6640	6120	5130	4220	3370	2640	1990
SA 2 11 D - Y/2	27	10450	8870	8160	6810	5580	4530	3600	2810
	32	9830	8350	7670	6400	5220	4220	3340	2580
	38	9100	7720	7090	5890	4810	3860	3020	2300
	43	8510	7210	6600	5460	4450	3550	2750	2070
SA 2 13 D - Y	27	10950	9440	8730	7390	6160	5050	4040	3170
	32	10260	8840	8190	6920	5750	4700	3740	2910
	38	9420	8130	7520	6340	5260	4270	3370	2580
	43		7670	6960	5870	4850	3910	3050	2310
SA 2 13 D - Y/2	27	12030	10230	9420	7890	6520	5290	4210	3290
	32	11320	9620	8860	7410	6100	4930	3920	3020
	38	40460	8920	8170	6820	5580	4500	3540	2700
	43	9760	8290	7600	6330	5160	4130	3230	2430
SA 3 13 D - Y	27	11040	9500	8780	7420	6180	5040	4030	3140
	32	10350	8910	8240	6940	5760	4690	3720	2880
	38	9520	8210	7570	6370	5270	4260	3340	2550
	43		7610	7020	5900	4850	3900	3050	2300

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R134a							
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20
SA 3 13 D - Y/2	27	12070	10260	9440	7890	6510	5270	4200	3260
	32	11370	9690	8880	7410	6090	4920	3890	2990
	38	10530	8950	8200	6830	5580	4480	3520	2680
	43	9800	8320	7650	6350	5150	4110	3200	2400
SA 2 15 D - Y	27	12220	10570	9790	8330	6970	5730	4620	3620
	32	11400	9930	9150	7780	6500	5330	4270	3310
	38		9070	8400	7130	5940	4840	3840	2940
	43			7930	6590	5460	4430	3480	2630
SA 3 15 D - Y	27	12100	10480	9700	8240	6900	5650	4540	3540
	32	11380	9810	9080	7700	6420	5250	4190	3240
	38	10620	9000	8340	7060	5860	4770	3750	2870
	43			7850	6530	5390	4360	3400	2570
SA 4 16 D - Y/2	27	14760	12550	11540	9650	7910	6420	5120	3970
	32	13900	11810	10860	9060	7420	5990	4740	3650
	38	12860	10950	10030	8350	6790	5460	4280	3260
	43	12010	10200	9330	7740	6300	5010	3900	2930
SA 4 16 F - Y/2	27	15190	12960	11910	9980	8250	6710	5350	4200
	32	14350	12220	11220	9390	7730	6270	4990	3870
	38	13290	11310	10410	8700	7120	5740	4540	3470
	43	12390	10550	9700	8090	6590	5300	4150	3160
SA 3 18 D - Y	27	13930	12160	11320	9650	8130	6720	5450	4290
	32	13320	11330	10540	9020	7570	6240	5030	3920
	38			9830	8220	6900	5660	4520	3480
	43				7730	6330	5170	4100	3100
SA 3 18 D - Y/2	27	15740	13560	12510	10580	8790	7200	5770	4510
	32	14790	12750	11770	9900	8210	6700	5330	4140
	38	13650	11740	10820	9080	7540	6120	4820	3680
	43		10900	10020	8430	6950	5610	4390	3320
SA 4 18 D - Y/2	27	16810	14360	13200	11100	9190	7450	5960	4650
	32	15820	13510	12430	10420	8600	6940	5520	4280
	38	14640	12460	11470	9590	7890	6350	4980	3820
	43	13610	11620	10660	8890	7300	5830	4560	3430
SA 4 19 F - Y/2	27	17120	14680	13560	11430	9530	7860	6340	5040
	32	16170	13880	12790	10780	8980	7360	5940	4700
	38	14980	12870	11850	9990	8320	6800	5460	4290
	43	14160	12020	11060	9360	7770	6310	5060	3950
SA 5 19 F - Y/2	27	18530	15720	14420	12010	9910	8090	6490	5120
	32	17530	14870	13630	11340	9350	7610	6080	4780
	38	16310	13830	12700	10520	8660	7030	5590	4360
	43	15280	12960	11890	9860	8080	6530	5190	4010
SA 4 21 F - Y	27		13270	12360	10690	9090	7630	6290	5060
	32		12700	11550	10000	8500	7130	5860	4690
	38				9320	7790	6520	5340	4250
	43					7320	6020	4920	3890
SA 5 21 F - Y/2	27	20110	17100	15720	13150	10840	8830	7100	5610
	32	19010	16160	14860	12440	10220	8300	6650	5220
	38	17700	15050	13800	11500	9460	7670	6100	4750
	43	16560	14080	12910	10740	8810	7130	5640	4360
SA 4 24 F - Y	27			12990	11300	9680	8140	6720	5420
	32			12440	10530	9010	7580	6240	5010
	38					8220	6900	5660	4520
	43						6340	5190	4110
SA 4 24 F - Y/2	27	19630	16970	15730	13350	11170	9210	7470	5920
	32	18450	15980	14790	12550	10480	8630	6970	5510
	38	17030	14750	13650	11560	9650	7930	6370	4990
	43		13940	12670	10740	8960	7360	5860	4560

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere
Refrigerating capacity
Puissances frigorifiques
Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R134a							
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20
SA 4 25 Q - Y/2	27	20380	17600	16290	13790	11500	9430	7590	5940
	32	19110	16550	15290	12920	10740	8810	7010	5450
	38	17620	15220	14060	11850	9860	8020	6320	4860
	43		14220	13050	10990	9090	7350	5760	4370
SA 5 25 F - Y/2	27	21070	18270	16920	14400	12060	9980	8140	6470
	32	19820	17170	15940	13530	11320	9380	7610	6000
	38	18700	15870	14700	12460	10460	8610	6960	5470
	43			13910	11620	9700	7970	6410	5010
SA 5 25 Q - Y/2	27	20780	18000	16690	14170	11860	9830	8000	6350
	32	19550	16950	15700	13310	11140	9220	7480	5910
	38	18040	15630	14480	12270	10290	8470	6840	5370
	43		14330	13180	11430	9540	7830	6320	4920
SA 7 25 F - Y/2	27	23630	20130	18560	15570	12910	10520	8450	6670
	32	22290	19000	17490	14680	12140	9870	7900	6200
	38	20660	17610	16220	13590	11220	9080	7250	5630
	43	19290	16490	15140	12670	10400	8420	6680	5150
SA 5 28 F - Y/2	27	22350	19400	18030	15410	12990	10780	8800	7030
	32	20950	18260	16960	14500	12210	10110	8240	6550
	38		16880	15690	13380	11240	9290	7550	5960
	43				12430	10430	8610	6960	5460
SA 5 28 Q - Y/2	27	22580	19720	18310	15650	13180	10970	8960	7180
	32	21250	18530	17220	14730	12410	10290	8380	6690
	38		16710	15920	13590	11430	9450	7680	6050
	43			14310	12060	10600	8750	7080	5560
SA 7 28 F - Y/2	27	24710	21110	19450	16370	13620	11140	8980	7120
	32	23300	19960	18350	15440	12820	10450	8400	6630
	38	21640	18470	17000	14300	11850	9620	7700	6030
	43	20170	17240	15920	13360	11060	8950	7110	5530
SA 7 28 Q - Y/2	27	25190	21510	19730	16530	13660	11050	8820	6870
	32	23760	20190	18550	15550	12810	10320	8160	6300
	38	21910	18630	17140	14300	11750	9400	7380	5610
	43	20390	17330	15930	13260	10770	8620	6710	5020
SA 5 33 Q - Y/2	27	25320	22040	20500	17530	14760	12190	9900	7810
	32	23950	20710	19270	16390	13780	11340	9140	7150
	38			17850	15010	12580	10290	8250	6340
	43				14010	11550	9410	7490	5660
SA 5 33 S - Y/2	27		22380	20840	17870	15070	13000	10460	8300
	32		21020	19560	16770	14160	12280	9860	7740
	38			18030	15450	13020	11450	9110	7080
	43					12060	9960	8490	6550
SA 7 33 Q - Y/2	27	30380	25920	23900	20050	16600	13490	10780	8420
	32	28580	24340	22430	18800	15520	12570	9990	7730
	38	26340	22500	20660	17340	14270	11430	9020	6890
	43	24450	20890	19240	16050	13160	10520	8200	6160
SA 7 33 S - Y/2	27	29470	25210	23270	19590	16290	13330	10750	8510
	32	27810	23750	21910	18450	15320	12510	10050	7910
	38	25700	22030	20270	17050	14140	11490	9190	7180
	43	23970	20520	18960	15920	13170	10630	8470	6570
SA 7 39 S - Y/2	27	32480	28090	26030	22160	18550	15360	12510	9960
	32	30500	26470	24470	20810	17430	14410	11730	9280
	38	28770	24390	22640	19190	16070	13280	10740	8450
	43			21390	17840	14970	12310	9920	7750
SA 10 39 S - Y/2	27	36540	31909	28610	23970	19740	16150	13020	10280
	32	34530	29390	27020	22630	18660	15190	12210	9630
	38	32080	27310	25110	21000	17290	14040	11230	8800
	43	30090	25620	23500	19650	16130	13050	10410	8100

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere

Refrigerating capacity

Puissances frigorifiques

Kälteleistungsdaten

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Ambiente Ambient Ambiente Umgebungs- temperatur °C	R134a							
		Capacità frigorifere W *		Refrigerating capacity W *		Puissances frigorifiques W *		Kälteleistungsdaten W *	
		Temperatura di evaporazione °C		Evaporating temperature °C		Température d'évaporation °C		Verdampfungstemperatur °C	
		12.5	7.5	5	0	-5	-10	-15	-20
SA 10 51 S - Y/2	27	39890	34780	32280	27480	23090	19180	15600	12390
	32	37430	32590	30240	25830	21690	17920	14540	11480
	38		30610	27880	23720	19900	16400	13250	10390
	43				21940	18400	15130	12170	9450
SA 15 51 S - Y/2	27	44760	38260	35270	29660	24630	20110	16200	12800
	32	42140	36120	33220	27920	23160	18840	15130	11890
	38	39050	33380	30730	25870	21410	17300	13830	10790
	43	36330	31120	28700	24070	19880	16070	12730	9860
SA 15 56 S - Y/2	27	49250	42260	39070	33020	27570	22680	18290	14510
	32	46250	39740	36710	31060	25900	21320	17130	13490
	38	42750	36690	33910	28680	23930	19580	15670	12280
	43		34210	31570	26740	22220	18170	14440	11240
SA 20 56 S - Y/2	27	50800	43550	40090	33850	28110	23010	18590	14720
	32	47860	41050	37780	31900	26520	21620	17390	13700
	38	44390	38000	35080	29520	24490	19890	15930	12460
	43	41430	45430	32720	27510	22780	18430	14700	11410
SA 20 59 V - Y/2	27	53470	45870	42270	35600	29580	24210	19440	15310
	32	50340	43150	39750	33450	27820	22610	18100	14150
	38	46500	39880	36690	30920	25590	20700	16460	12740
	43	43850	37100	34210	28730	23710	19080	15080	11560
SA 15 71 V - Y/2	27		43580	40810	35370	30160	25290	20790	16790
	32		42010	39240	33080	28230	23570	19340	15540
	38				31080	25880	21530	17650	14030
	43						19800	16170	12800
SA 25 71 V - Y/2	27	58830	50700	46830	39590	33120	27260	21960	17360
	32	55330	47670	44020	37200	31100	25520	20460	16100
	38	51080	44070	40700	34390	28630	23400	18630	14540
	43		40940	37840	31960	26540	21620	17170	13290
SA 20 84 V - Y/2	27	64630	56130	52150	44680	37630	31270	25590	20430
	32	60240	52600	49050	41850	35260	29350	23870	18940
	38		49350	45010	38540	32420	26890	21810	17170
	43				36260	30120	24860	20080	15660
SA 30 84 V - Y/4	27	73850	63010	58100	48910	40650	33250	26800	21200
	32	69460	59510	54760	46070	38240	31170	25050	19710
	38	64410	55060	50850	42720	35390	28650	22930	17900
	43	59980	51350	47400	39780	32890	26630	21120	16380
SA 25 106 Z - Y/4	27	82790	72290	67170	57370	48480	40370	32880	26130
	32	77430	67560	63000	53890	45410	37720	30660	24280
	38		66500	57790	49600	41820	34530	27960	21950
	43				46610	38680	31890	25800	20090
SA 30 126 Z - Y/4	27		80910	75500	65030	55270	46110	37850	30330
	32		75530	70510	60860	51530	43160	35210	28140
	38				55650	47320	39400	32040	25420
	43					44620	36280	29500	23130

* Condizioni di calcolo delle capacità frigorifere:
vedi pagina 7

* Refrigerating capacity conditions:
see page 7

* Conditions de calcul des puissances frigorifiques:
voir à la page 7

* Die Angaben der Kälteleistungsdaten:
siehe auf Seite 7

Capacità frigorifere

Le capacità frigorifere, riportate nelle tabelle da pag. 10 a pag. 25, sono state calcolate alle seguenti condizioni:

- alimentazione 60Hz
- senza sottoraffreddamento del liquido
- temperatura del gas aspirato 20°C

R407C - Le temperature di evaporazione e di condensazione considerate sono relative al vapore saturo, in conformità con la norma EN 12900.

Refrigerating capacity

Refrigerating capacities shown in page 10 up to page 25 are based on the following conditions:

- power supply 60Hz
- without liquid subcooling
- suction gas temperature 20°C

R407C - Evaporating and condensing temperatures are based on dew temperature, according to EN 12900 standard.

Puissances frigorifiques

Les puissances frigorifiques, reportées sur les tableaux de la page 10 à la page 25, ont été calculées selon les conditions suivantes:

- alimentation 60Hz
- sans sous-refroidissement du liquide
- température du gaz aspiré 20°C

R407C - les températures d'évaporation et de condensation se réfèrent au point de rosée, in conformité avec la norme EN 12900.

Kälteleistungsdaten

Die auf den Seiten 10 bis 25 gezeigten Kälteleistungen basieren auf den folgenden Bedingungen:

- Netz 60Hz
- ohne Flüssigkeitsunterkühlung
- Sauggastemperatur 20°C

R407C - Verdampfungs- und Verflüssigungstemperaturen beziehen sich auf Taupunkt-Werte, erfüllen die Forderung EN 12900

Lubrificant

Tutti i compressori sono caricati in fabbrica con una adeguata quantità di lubrificante di tipo POE (estere di poliolio).

Le tabelle che seguono indicano il tipo, la quantità del lubrificante utilizzato in fabbrica per la carica del compressore e i lubrificanti approvati da FRASCOLD.

Unità condensatrice	Quantità	Viscosità
Condensing unit	Quantity	Viscosity
Groupe de cond.	Quantité	Viscosité
Verflüssigungssatz	Inhalt	Viskosität
	l	cSt
SA 0.5 4 A-Y	1.2	32
SA 0.5 5 A-Y	1.2	32
SA 0.7 5 A-Y	1.2	32
SA 0.7 6 A-Y	1.2	32
SA 1 6 A-Y	1.2	32
SA 1 7 A-Y	1.2	32
SA 1.5 7 A-Y	1.2	32
SA 1.5 9 B-Y	1.2	32
SA 2 10 B-Y	1.2	32
SA 2 11 D-Y	1.2	32
SA 2 11 D-Y/2	1.2	32
SA 2 13 D-Y	1.2	32
SA 2 13 D-Y2	1.2	32
SA 3 13 D-Y	1.2	32

Lubricants

All compressors are provided with a suitable charge of POE (polyol ester) lubricant.

Following tables show type, quantity of lubricant used in factory to charge the compressors and lubricants approved by FRASCOLD.

Unità condensatrice	Quantità	Viscosità
Condensing unit	Quantity	Viscosity
Groupe de cond.	Quantité	Viscosité
Verflüssigungssatz	Inhalt	Viskosität
	l	cSt
SA 3 13 D-Y/2	1.2	32
SA 2 15 D-Y	1.2	32
SA 3 15 D-Y	1.2	32
SA 4 16 D-Y/2	1.2	32
SA 4 16 F-Y/2	2.1	32
SA 3 18 D-Y	1.2	32
SA 3 18 D-Y/2	1.2	32
SA 4 18 D-Y/2	1.2	32
SA 4 19 F-Y/2	2.1	32
SA 5 19 F-Y/2	2.1	32
SA 4 21 F-Y	2.1	32
SA 5 21 F-Y/2	2.1	32
SA 4 24 F-Y	2.1	32
SA 4 24 F-Y/2	2.1	32

Lubrifiants

Tous les compresseurs sont chargés avec une quantité adéquate de lubrifiant du type POE (ester de poly huiles).

Les tableaux qui suivent indiquent le type, la quantité du lubrifiant utilisé par notre maison pour charger le compresseur et les lubrifiants approuvés par FRASCOLD.

Unità condensatrice	Quantità	Viscosità
Condensing unit	Quantity	Viscosity
Groupe de cond.	Quantité	Viscosité
Verflüssigungssatz	Inhalt	Viskosität
	l	cSt
SA 4 25 Q-Y/2	1.8	32
SA 5 25 F-Y/2	2.1	32
SA 5 25 Q-Y/2	1.8	32
SA 7 25 F-Y/2	2.1	32
SA 5 28 F-Y/2	2.1	32
SA 5 28 Q-Y/2	1.8	32
SA 7 28 F-Y/2	2.1	32
SA 7 28 Q-Y/2	1.8	32
SA 5 33 Q-Y/2	1.8	32
SA 5 33 S-Y/2	3.7	32
SA 7 33 Q-Y/2	1.8	32
SA 7 33 S-Y/2	3.7	32
SA 7 39 S-Y/2	3.7	32
SA 10 39 S-Y/2	3.7	32

Schmiermittel

Alle Verdichter sind mit eine angemessene Füllung von POE (Polyolesteröle) versehen.

Folgende Tabellen zeigen Ölmenge und Charakteristik der von FRASCOLD geprüften und verwendeten Öle.

Unità condensatrice	Quantità	Viscosità
Condensing unit	Quantity	Viscosity
Groupe de cond.	Quantité	Viscosité
Verflüssigungssatz	Inhalt	Viskosität
	l	cSt
SA 10 51 S-Y/2	3.7	32
SA 15 51 S-Y/2	3.7	32
SA 15 56 S-Y/2	3.7	32
SA 20 56 S-Y/2	3.7	32
SA 20 59 V-Y/2	4.5	32
SA 15 71 V-Y/2	4.5	32
SA 25 71 V-Y/2	4.5	32
SA 20 84 V-Y/2	4.5	32
SA 30 84 V-Y/4	4.5	32
SA 25 106 Z-Y/4	4.5	32
SA 30 126 Z-Y/4	7.5	32

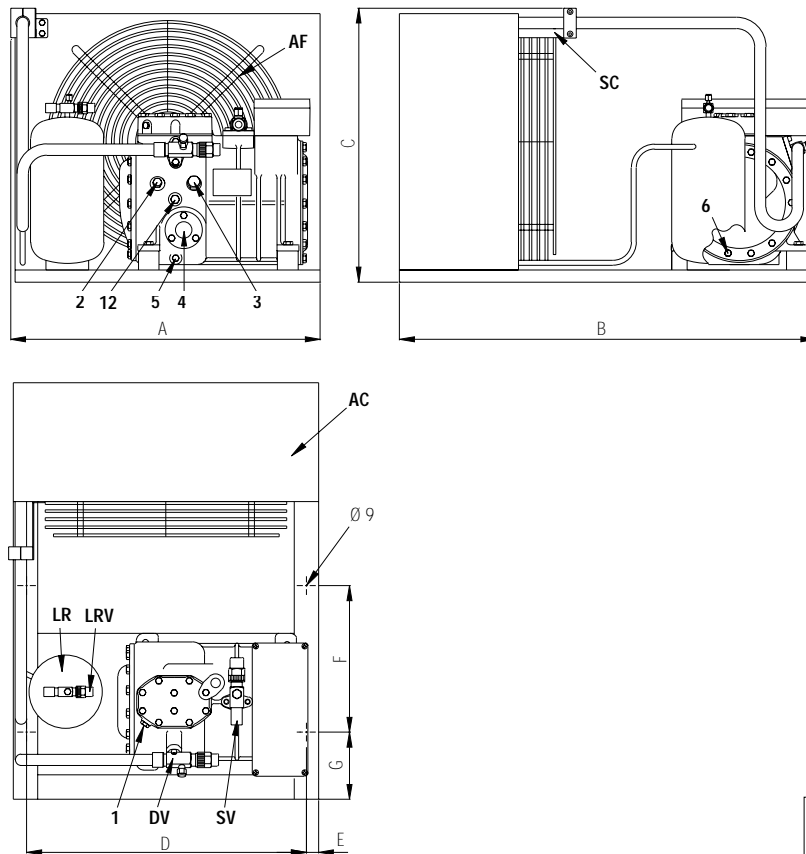
Tipi di lubrificante

Lubricant types

Type de lubrifiant

Schmieröltyp

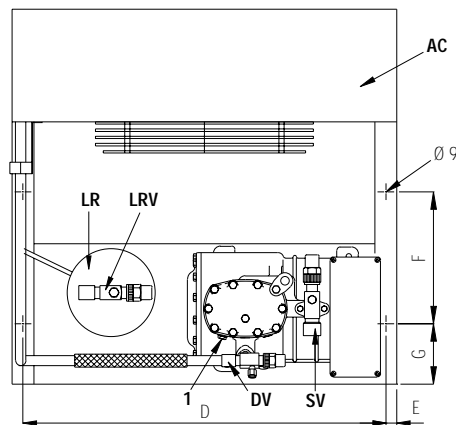
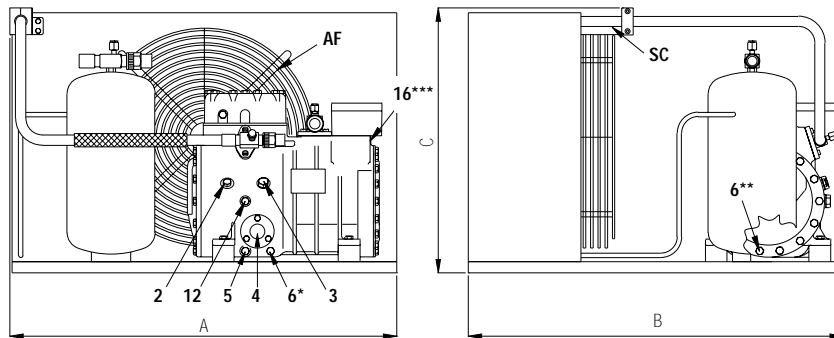
Viscosità Viscosity Viscosité Viskosität	Carica con olio estere Charge with ester oil Charge avec huile ester Esterölfüllung	
cSt	carica originale factory charge charge originale Originalfüllung	lubrificanti approvati approved lubricants lubrifiant homologuée zugelassene Schmiermittel
32	FRASCOLD 32FC	ELF Planetelf ACD32 - ICI Emkarate RL 32 S



Disegno Drawing 1
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm				D mm	E mm	F mm	G mm		
SA 0.5 4 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	390	700	360	350	20	360	110	47	52
SA 0.5 5 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	390	700	360	350	20	360	110	47	52
SA 0.7 5 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	506	700	452	460	20	360	110	56	62
SA 0.7 6 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	390	700	360	350	20	360	110	47	52
SA 1 6 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	506	700	452	460	20	360	110	56	62
SA 1 7 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	506	700	452	460	20	360	110	56	62
SA 1.5 7 A-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	63	70
SA 1.5 9 B-Y	5/8	15.8	1/2	12.7	506	700	452	460	20	360	110	56	62
SA 2 10 B-Y	3/4	19.0	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	65	72

1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



* posizione dello scarico olio per i modelli:
oil drain location for models:
position de la vidange d'huile pour les modèles:
Stellung des Ölablass für die Modelle:
SA 4 21 F-Y, SA 4 24 F-Y

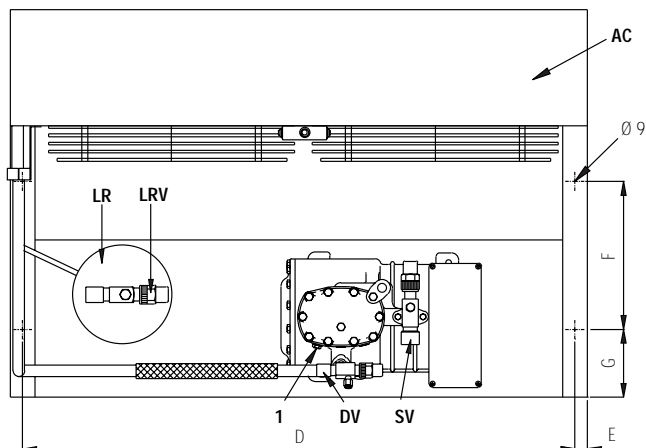
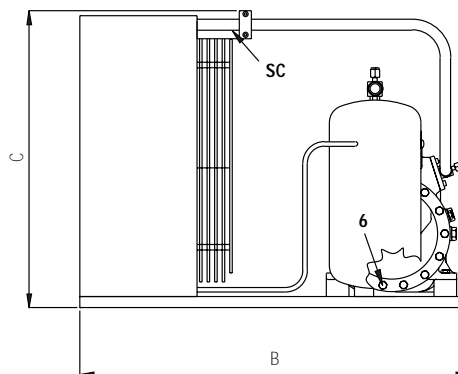
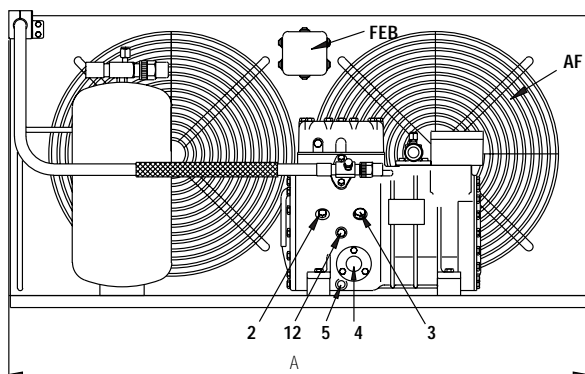
** posizione dello scarico olio per i modelli:
oil drain location for models:
position de la vidange d'huile pour les modèles:
Stellung des Ölablass für die Modelle:
SA 2 11 D-Y, SA 2 13 D-Y, SA 3 13 D-Y,
SA 2 15 D-Y, SA 3 15 D-Y, SA 3 18 D-Y

*** per i modelli:
for models:
pour les modèles:
für die Modelle:
SA 4 21 F-Y, SA 4 24 F-Y

Disegno Drawing 2
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm				D mm	E mm	F mm	G mm		
SA 2 11 D-Y	7/8	22.2	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	72	80
SA 2 13 D-Y	7/8	22.2	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	72	80
SA 3 13 D-Y	1 1/8	28.6	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	74	82
SA 2 15 D-Y	7/8	22.2	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	72	80
SA 3 15 D-Y	1 1/8	28.6	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	74	82
SA 3 18 D-Y	1 1/8	28.6	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	74	82
SA 4 21 F-Y	1 1/8	28.6	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	99	104
SA 4 24 F-Y	1 1/8	28.6	1/2	12.7	703	700	506	660	20	360	110	99	104

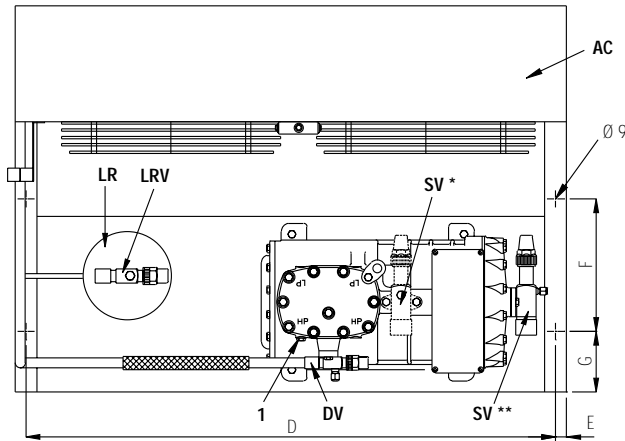
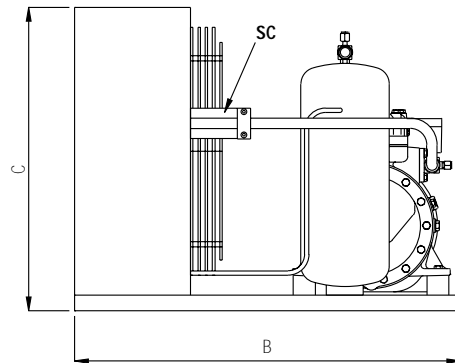
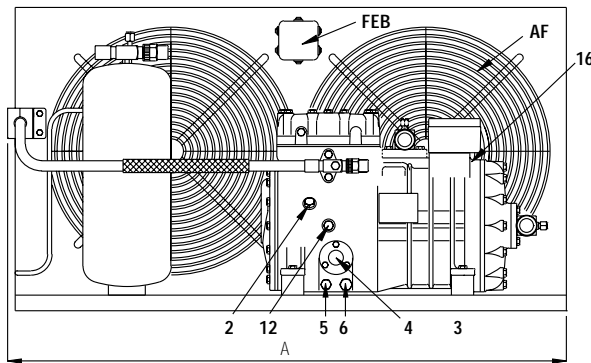
1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
16	tappo di bassa pressione per pump-down	low pressure plug for pump-down	bouchon basse pression pour pump-down	Stopfen Saugseite für pump-down
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing 3
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	kg	kg
SA 2 11 D-Y/2	7/8	22.2	1/2	12.7	935	700	475	890	20	240	110	84	93
SA 2 13 D-Y/2	7/8	22.2	1/2	12.7	935	700	475	890	20	240	110	84	93
SA 3 13 D-Y/2	1 1/8	28.6	1/2	12.7	935	700	475	890	20	240	110	92	102
SA 4 16 D-Y/2	1 1/8	28.6	1/2	12.7	1004	700	500	960	20	240	110	94	106
SA 3 18 D-Y/2	1 1/8	28.6	1/2	12.7	935	700	475	890	20	240	110	85	94
SA 4 18 D-Y/2	1 1/8	28.6	1/2	12.7	1004	700	550	960	20	240	110	96	108

1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölsumpfeizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlußkasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil

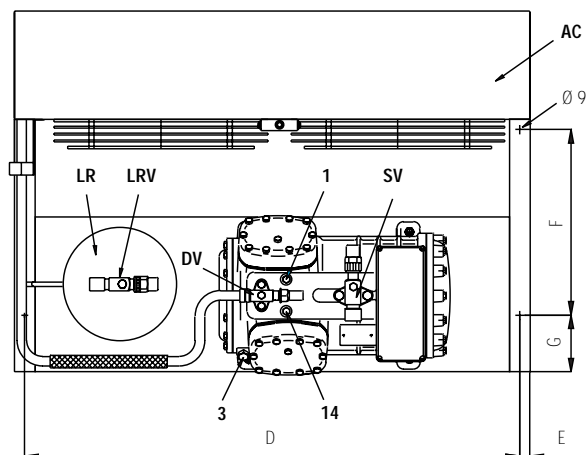
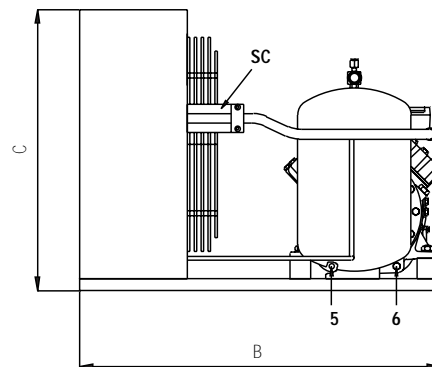
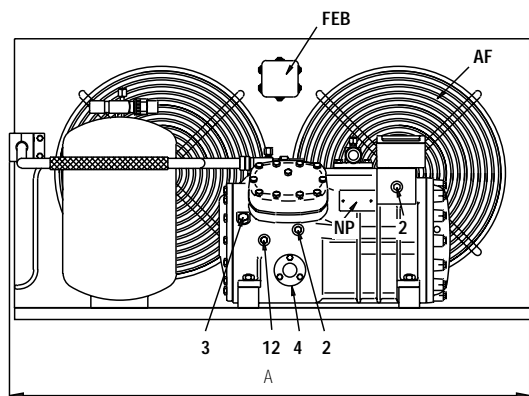


- * posizione del rubinetto di aspirazione per i modelli:
suction valve location for models:
position de la soupape d'aspiration pour les modèles:
Stellung des Saugventiles für die Modelle:
SA 4 24 F-Y/2, SA 5 25 F-Y/2, SA 5 28 F-Y/2
- ** posizione del rubinetto di aspirazione per i modelli:
suction valve location for models:
position de la soupape d'aspiration pour les modèles:
Stellung des Saugventiles für die Modelle:
SA 4 16 F-Y/2, SA 4 19 F-Y/2, SA 5 19 F-Y/2
SA 5 21 F-Y/2, SA 7 25 F-Y/2, SA 7 28 F-Y/2

Disegno Drawing 4
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubicinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubicinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm				D mm	E mm	F mm	G mm		
SA 4 16 F-Y/2	1 1/8	28.6	5/8	15.8	1004	700	550	960	20	240	110	120	132
SA 4 19 F-Y/2	1 1/8	28.6	5/8	15.8	1004	700	550	960	20	240	110	120	132
SA 5 19 F-Y/2	1 1/8	28.6	3/4	19.0	1365	700	685	1320	20	234	170	138	152
SA 5 21 F-Y/2	1 1/8	28.6	3/4	19.0	1365	700	685	1320	20	234	170	138	152
SA 4 24 F-Y/2	1 1/8	28.6	5/8	15.8	1004	700	550	960	20	240	110	119	131
SA 5 25 F-Y/2	1 3/8	35.0	5/8	15.8	1004	700	550	960	20	240	110	121	134
SA 7 25 F-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1365	700	685	1320	20	234	170	138	152
SA 5 28 F-Y/2	1 3/8	35.0	5/8	15.8	1004	700	550	960	20	240	110	121	134
SA 7 28 F-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1365	700	685	1320	20	234	170	138	152

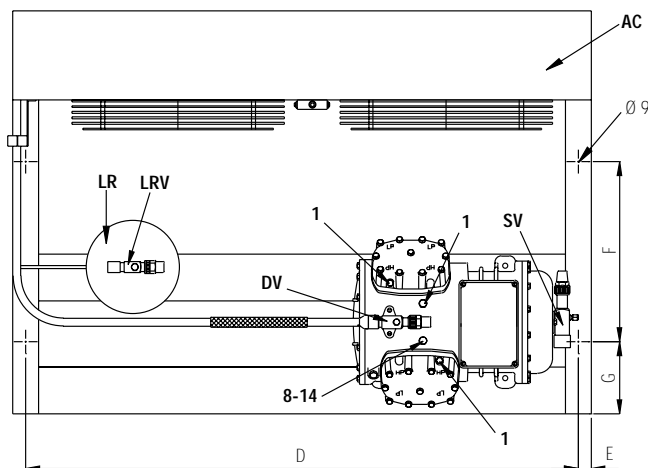
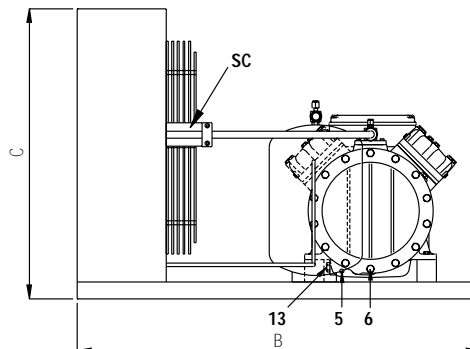
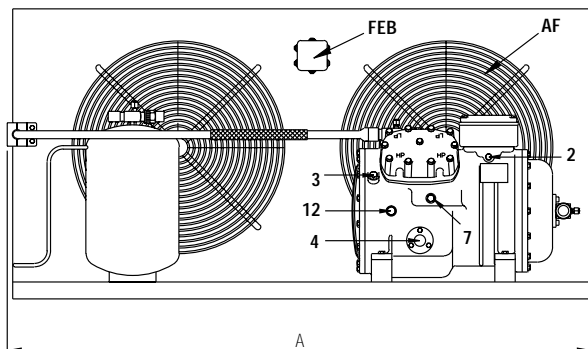
1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölsumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
16	tappo di bassa pressione per pump-down	low pressure plug for pump-down	bouchon basse pression pour pump-down	Stopfen Saugseite für pump-down
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubicinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlusskasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubicinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubicinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing
Plan Zeichnung **5**

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	kg	kg
SA 4 25 Q-Y/2	1 1/8	28.6	5/8	15.8	1004	700	545	960	20	360	110	122	134
SA 5 25 Q-Y/2	1 1/8	28.6	5/8	15.8	1004	700	545	960	20	360	110	124	137
SA 5 28 Q-Y/2	1 3/8	35.0	5/8	15.8	1004	700	545	960	20	360	110	124	137
SA 7 28 Q-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1365	700	685	1320	22	234	170	141	155
SA 5 33 Q-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1004	700	545	960	20	360	110	124	137
SA 7 33 Q-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1365	700	685	1320	22	234	170	141	155

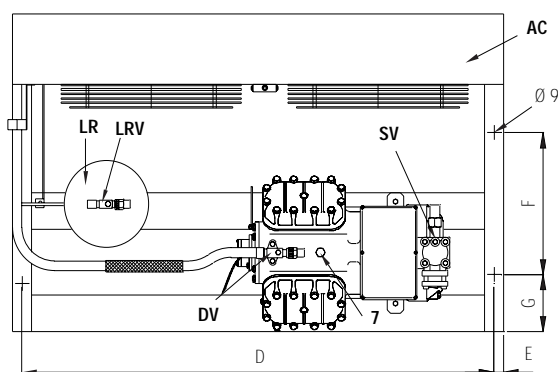
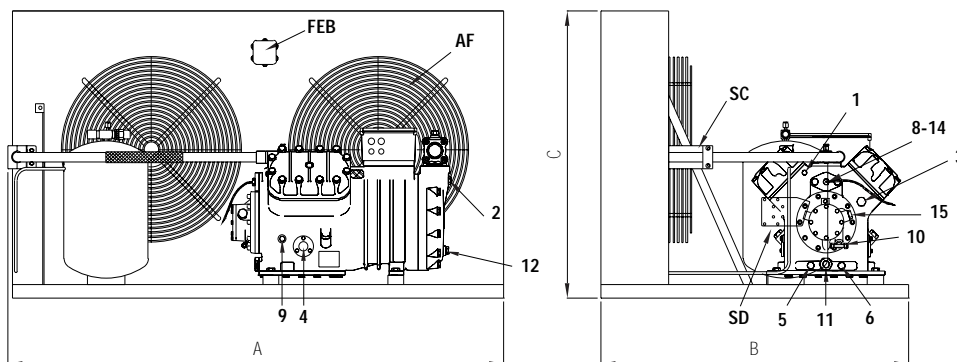
1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
14	tappo sensore massima temp. scarico	max. discharge temperature sensor plug	bouchon sensor max. temp. de refoulement	Stopfen für Druckgasfühler
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlusskasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing **6**
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	kg	kg
SA 5 33 S-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1113	950	575	960	22	425	170	171	188
SA 7 33 S-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1370	950	685	1320	22	425	170	191	211
SA 7 39 S-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1370	950	685	1320	22	425	170	186	205
SA 10 39 S-Y/2	1 3/8	35.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	219	241
SA 10 51 S-Y/2	1 3/8	35.0	3/4	19.0	1370	950	685	1320	22	425	170	194	214
SA 15 51 S-Y/2	1 3/8	35.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	225	248
SA 15 56 S-Y/2	1 3/8	35.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	229	252
SA 20 56 S-Y/2	1 3/8	35.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	235	261

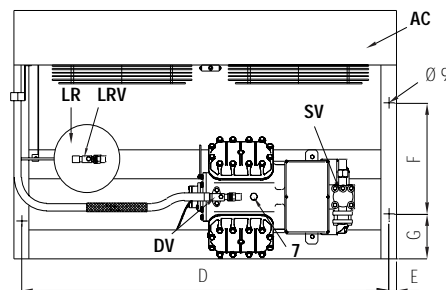
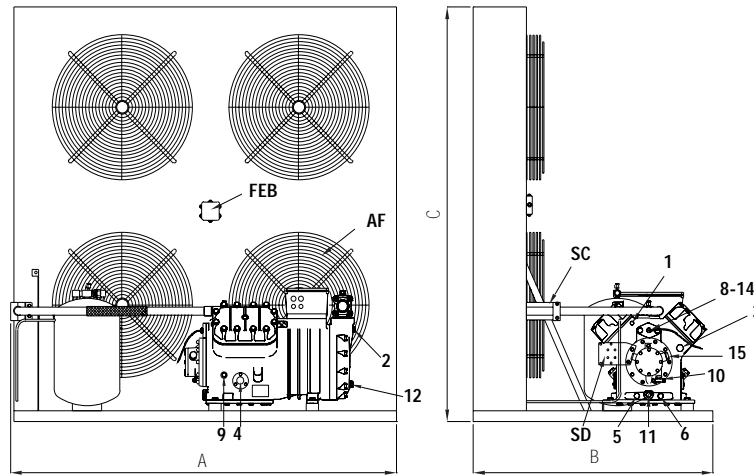
1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
7	tappo valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug	bouchon electrov.injection de liquide	Stopfen Flüssigkeitseinspritzung
8	tappo sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug	bouchon sensor injection de liquide	Stopfen Sensor
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
13	tappo magnetico	magnetic plug	bouchon magnétique	Magnetstopfen
14	tappo sensore massima temp. scarico	max. discharge temperature sensor plug	bouchon sensor max. temp. de refluxement	Stopfen für Druckgasfühler
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refluxement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlußkasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing
Plan Zeichnung **7**

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher			Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht	
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm				A mm	B mm	C mm			D mm
SA 20 59 V-Y/2	1 5/8	42.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	253	279
SA 15 71 V-Y/2	1 5/8	42.0	3/4	19.0	1370	950	685	1320	22	425	170	250	275
SA 25 71 V-Y/2	2 5/8	54.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	281	310
SA 20 84 V-Y/2	1 5/8	42.0	7/8	22.2	1520	950	860	1470	22	425	170	251	276

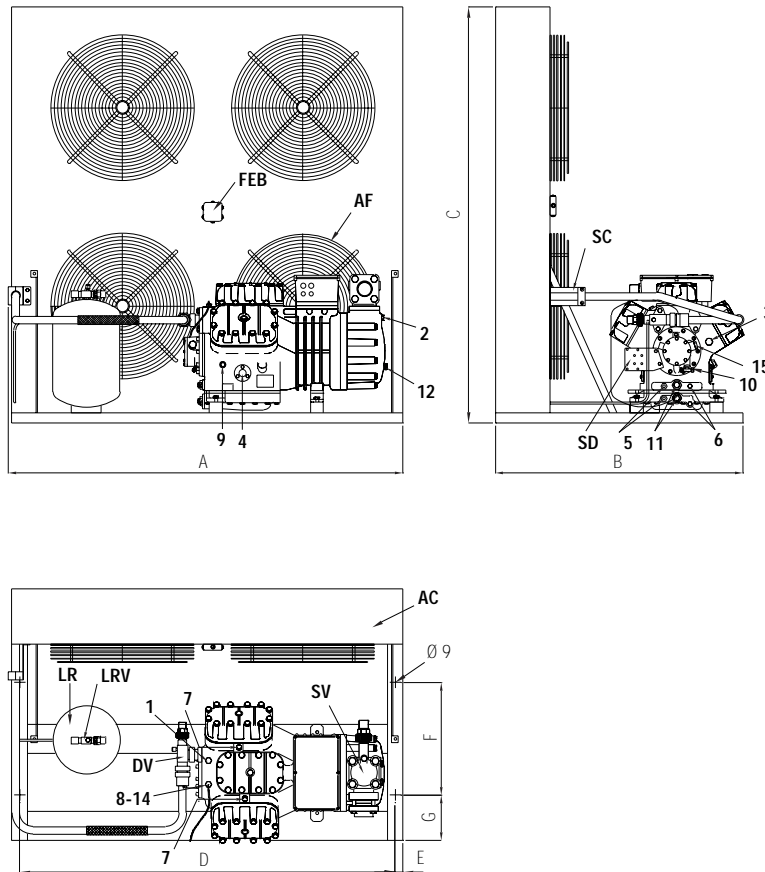
1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölsumpfheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
7	tappo valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug	bouchon électrov.injection de liquide	Stopfen Flüssigkeitseinspritzung
8	tappo sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug	bouchon sensor injection de liquide	Stopfen Sensor
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)	raccord pressostat diff. huile (b.p.)	Öldruckschalter Niederdruckanschluss
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)	raccord pressostat diff. huile (h.p.)	Öldruckschalter Hochdruckanschluss
11	filtro olio con tappo magnetico	oil filter and magnetic plug	filtre à huile et bouchon magnétique	ÖlfILTER mit Magnetstopfen
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
14	sensore massima temp. scarico	max. discharge temperature sensor	sensor max. temp. de refoulement	Druckgasfühler
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection	raccord pressostat diff. huile électronique	Elektronische Öldruckschalteranschluss
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlußkasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SD	staffetta di fissaggio del pressostato	oil pressure switch mounting bracket	support pour pressostat diff. huile	Öldruckschalterbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing 8
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeistventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher				Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm				D mm	E mm	F mm	G mm		
SA 30 84 V-Y/4	2 1/8	54.0	7/8	22.2	1376	950	1310	1320	22	425	170	349	375

1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölumpfeheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Olablass
7	tappo valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug	bouchon electrov.injection de liquide	Stopfen Flüssigkeitseinspritzung
8	tappo sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug	bouchon sensor injection de liquide	Stopfen Sensor
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)	raccord pressostat diff. huile (b.p.)	Öldruckschalter Niederdruckanschluss
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)	raccord pressostat diff. huile (h.p.)	Öldruckschalter Hochdruckanschluss
11	filtro olio con tappo magnetico	oil filter and magnetic plug	filtre à huile et bouchon magnétique	Ölfilter mit Magnetstopfen
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
13	tappo magnetico	magnetic plug	bouchon magnétique	Magnetstopfen
14	sensore massima temp. scarico	max. discharge temperature sensor	sensor max. temp. de refoulement	Druckgasfühler
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection	raccord pressostat diff. huile électronique	Elektronische Öldruckschalteranschluss
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motoventilatore	fan motor	motoventilateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motoventilatori	fan motor box	boite à borne du motoventilateur	Ventilator Anschlußkasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SD	staffetta di fissaggio del pressostato	oil pressure switch mounting bracket	support pour pressostat diff. huile	Öldruckschalterbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil



Disegno Drawing 9
Plan Zeichnung

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Rubinetto aspirazione Suction valve Soupape d'aspiration Saugventil		Rubinetto del liquido Liquid valve Soupape du liquide Flüssigkeitsventil		Lunghezza Length Longueur Länge	Larghezza Width Largeur Breite	Altezza Height Hauteur Höhe	Interassi di fissaggio Base mounting Trous fixation Befestigungslöcher			Peso netto Net weight Poids net Netto Gewicht	Peso lordo Gross weight Poids brut Brutto Gewicht	
	Ø "	Ø mm	Ø "	Ø mm	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	kg	kg
SA 25 106 Z-Y/4	2 1/8	54.0	7/8	22.2	1376	950	1310	1320	22	425	170	382	407
SA 30 126 Z-Y/4	2 1/8	54.0	7/8	22.2	1376	950	1310	1320	22	425	170	391	416

1	tappo di alta pressione	high pressure plug	bouchon haute pression	Stopfen Druckseite
2	tappo di bassa pressione	low pressure plug	bouchon basse pression	Stopfen Saugseite
3	tappo di carico olio	oil charge plug	bouchon charge d'huile	Stopfen Ölfüllung
4	spia livello olio	oil level sight glass	voyant de niveau huile	Ölschauglas
5	sede resistenza carter	crankcase heater seat	doigt de gant pour résistance de carter	Pos. für Ölpumpeheizung
6	scarico olio	oil drain	vidange d'huile	Ölablass
7	tappo valvola iniezione liquido	liquid injection valve plug	bouchon électrov.injection de liquide	Stopfen Flüssigkeitseinspritzung
8	tappo sensore iniezione liquido	liquid injection sensor plug	bouchon sensor injection de liquide	Stopfen Sensor
9	attacco pressostato diff. olio (b.p.)	oil pressure switch connection (l.p.)	raccord pressostat diff. huile (b.p.)	Öldruckschalter Niederdruckanschluss
10	attacco pressostato diff. olio (a.p.)	oil pressure switch connection (h.p.)	raccord pressostat diff. huile (h.p.)	Öldruckschalter Hochdruckanschluss
11	filtro olio con tappo magnetico	oil filter and magnetic plug	filtre à huile et bouchon magnétique	Ölfilter mit Magnetstopfen
12	tappo ritorno olio	oil return plug	bouchon retour d'huile	Stopfen Ölrückführung
14	sensore massima temp. scarico	max. discharge temperature sensor	sensor max. temp. de refoulement	Druckgasfühler
15	attacco pressostato olio elettronico	electronic oil pressure switch connection	raccord pressostat diff. huile électronique	Elektronische Öldruckschalteranschluss
AC	condensatore ad aria	air cooled condenser	condenseur à air	Verflüssiger
AF	motovelatore	fan motor	motovelateur	Ventilator
DV	rubinetto di compressione	discharge valve	soupape de refoulement	Druckventil
FEB	scatola elettrica motovelatori	fan motor box	boite à borne du motovelateur	Ventilator Anschlußkasten
LR	ricevitore di liquido	liquid receiver	réservoir du liquide	Sammler
LRV	rubinetto del liquido	liquid valve	soupape du liquide	Flüssigkeitsventil
SC	staffetta di bloccaggio	fixing bracket	support	Befestigungsbügel
SD	staffetta di fissaggio del pressostato	oil pressure switch mounting bracket	support pour pressostat diff. huile	Öldruckschalterbügel
SV	rubinetto di aspirazione	suction valve	soupape d'aspiration	Saugventil

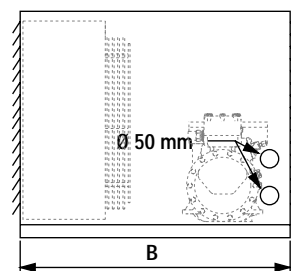
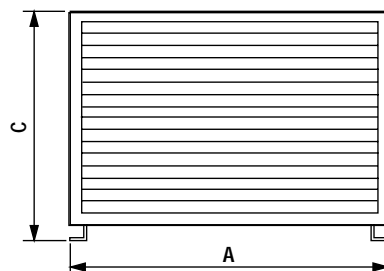
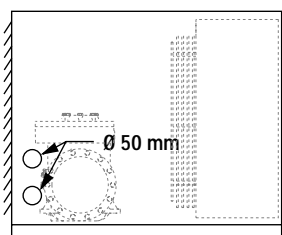
**Unità condensatrici
con carenatura**

**Condensing units
with housing**

**Groupes de condensation
avec capotage**

**Verflüssigungssätze
mit Schutzgehäuse**

Unità condensatrice Condensing unit Groupe de condensation Verflüssigungssatz	Unità condensatrice con carenatura Condensing unit with housing Groupe avec capotage Verflüssigungssatz mit Schutzgehäuse	Carenatura Housing Capotage Schutzgehäuse				
		Modello Model Modél Model	Lunghezza Length Longeur Länge A mm	Larghezza Width Largeur Breite B mm	Altezza Height Hauteur Höhe C mm	Peso Weight Poids Gewicht kg
SA 0.5 4 A - Y	UCS 0.5 4 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 0.5 5 A - Y	UCS 0.5 5 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 0.7 5 A - Y	UCS 0.7 5 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 0.7 6 A - Y	UCS 0.7 6 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 1 6 A - Y	UCS 1 6 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 1 7 A - Y	UCS 1 7 A - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 1.5 7 A - Y	UCS 1.5 7 A - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 1.5 9 B - Y	UCS 1.5 9 B - Y	USHOU5	570	780	530	32
SA 2 10 B - Y	UCS 2 10 B - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 2 11 D - Y	UCS 2 11 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 2 11 D - Y/2	UCS 2 11 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 2 13 D - Y	UCS 2 13 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 2 13 D - Y/2	UCS 2 13 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 3 13 D - Y	UCS 3 13 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 3 13 D - Y/2	UCS 3 13 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 2 15 D - Y	UCS 2 15 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 3 15 D - Y	UCS 3 15 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 4 16 D - Y/2	UCS 4 16 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 4 16 F - Y/2	UCS 4 16 F - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 3 18 D - Y	UCS 3 18 D - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 3 18 D - Y/2	UCS 3 18 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 4 18 D - Y/2	UCS 4 18 D - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 4 19 F - Y/2	UCS 4 19 F - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 5 19 F - Y/2	UCS 5 19 F - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 4 21 F - Y	UCS 4 21 F - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 5 21 F - Y/2	UCS 5 21 F - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 4 24 F - Y	UCS 4 24 F - Y	USHOU6	780	780	570	49
SA 4 24 F - Y/2	UCS 4 24 F - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 4 25 Q - Y/2	UCS 4 25 Q - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 5 25 F - Y/2	UCS 5 25 F - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 5 25 Q - Y/2	UCS 5 25 Q - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 7 25 F - Y/2	UCS 7 25 F - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 5 28 F - Y/2	UCS 5 28 F - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 5 28 Q - Y/2	UCS 5 28 Q - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 7 28 F - Y/2	UCS 7 28 F - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 7 28 Q - Y/2	UCS 7 28 Q - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 5 33 Q - Y/2	UCS 5 33 Q - Y/2	USHOU7	1110	780	630	68
SA 5 33 S - Y/2	UCS 5 33 S - Y/2	USHOU8	1110	1040	630	83
SA 7 33 Q - Y/2	UCS 7 33 Q - Y/2	USHOU9	1430	780	780	75
SA 7 33 S - Y/2	UCS 7 33 S - Y/2	USHOU10	1430	1040	780	86
SA 7 39 S - Y/2	UCS 7 39 S - Y/2	USHOU10	1430	1040	780	86
SA 10 39 S - Y/2	UCS 10 39 S - Y/2	USHOU11	1630	960	1040	91
SA 10 51 S - Y/2	UCS 10 51 S - Y/2	USHOU10	1430	1040	780	86
SA 15 51 S - Y/2	UCS 15 51 S - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 15 56 S - Y/2	UCS 15 56 S - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 20 56 S - Y/2	UCS 20 56 S - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 20 59 V - Y/2	UCS 20 59 V - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 15 71 V - Y/2	UCS 15 71 V - Y/2	USHOU10	1430	1040	780	86
SA 25 71 V - Y/2	UCS 25 71 V - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 20 84 V - Y/2	UCS 20 84 V - Y/2	USHOU11	1630	1040	960	91
SA 30 84 V - Y/4	- - - - -	-	-	-	-	-
SA 25 106 Z - Y/4	- - - - -	-	-	-	-	-
SA 30 126 Z - Y/4	- - - - -	-	-	-	-	-





FRASCOLD spa

Headquarters

Via Barbara Melzi 105
I-20027 Rescaldina (MI)
ITALY
phone +39-0331-7422.01
fax +39-0331-576102
<http://www.frascold.it>
e-mail: frascold@frascold.it

Branches

FRASCOLD Asia

10 Jalan Hikayat
Singapore 769855
SINGAPORE
phone +65-851-7318
fax +65-851-7055
mobile +65-967-71827
e-mail: frascold@singnet.com.sg
